

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299
Redcón. y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín 7
Apartado n.º 11

AÑO LX.—Número 18.382

Lunes 19 de Diciembre de 1960

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

SESION PLENARIA DE LAS CORTES

Asistieron ocho ministros y juraron el cargo 19 nuevos procuradores, entre ellos los de Muni y Fernando Poo

En la sesión de la mañana se aprobaron por unanimidad los proyectos de derecho de petición, presupuesto de Guinea, clases pasivas y finanzas

Y con 36 votos en contra el de modificaciones tributarias

El ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, pronunció un discurso en el que dijo, entre otras cosas, que el Ministerio pierde dos mil millones de pesetas de ingresos en beneficio de las clases modestas

Madrid, 19.—El presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao, presidió la sesión plenaria que se ha iniciado a las once y cuarto de la mañana. Hallábanse en el banco del Gobierno, los ministros del Ejército, Marina, Aire, Hacienda, subsecretario de la Presidencia, Información y Turismo, Educación Nacional y presidente del Consejo de Economía.

Después de leída el acta de la última sesión, de la lista de procuradores, que han excusado su asistencia por diversas causas y de las modificaciones introducidas últimamente en la relación de éstos, se procede a la ceremonia de juramento de los siguientes nuevos procuradores:

Don Wilwardo Jones Niger, Alzina D' Bosch Gobdon (don Francisco), Barcala Gorina (don Alfredo), Cabrera James (don Carlos), Codina Armentgot (don Eduardo), Durán Sacristán (don Hipólito), Esone Nshue (don Felipe), Gómez Clemente (don Castro), Gómez Rengel y Rodríguez de Vera (don José), Jorge Echeverri (don Angel), López Bravo (don Gregorio), López Rebollo (don Manuel), Martorell Segovia (don Fernando), Muñoz Fernando (don Emilio), Rodríguez Velasco (don Victorino), Sanjaque Inquierdo (don Miguel), Verdugo Morcillo (don Juan José), Villega Gón (don Eduardo) y Virgili Fina (don José).

Como se sabe, entre los nuevos procuradores figuran tres de color que representan a las provincias de Muni y Fernando Poo.

Terminada la ceremonia, el presidente de las Cortes dedicó unas emocionadas palabras en recuerdo del que fue procurador, últimamente fallecido, don José Luna Meléndez, infatigable trabajador, entusiasta colaborador desde los comienzos del Movimiento Nacional, al que consagró toda su vida, y con meritorios servicios que han justificado plenamente la pensión extraordinaria concedida por las Cortes Españolas a su viuda.

Derecho de petición

Se procede a la lectura del proyecto de regular el derecho de petición. Lo defiende el señor López Rodó. Dice que en la evolución política institucional de los países occidentales no se acertó a vez en el Estado su aspecto sustantivo. Es más frecuente su mera consideración jurídica. Se refirió a la literatura clásica que trata del Estado como empresa política, es decir, el Estado como personificación jurídica de la patria y la administración como brazo ejecutivo del Estado.

Democracia directa

Tiene el derecho de petición por objeto alcanzar de los poderes públicos la reparación de un agravio o la corrección de un abuso, sino también promover de abajo a arriba, la realización de concretas manifestaciones del bien común. Por otra parte, constituye el cauce de democracia directa y es un modo de participación social en el quehacer político. Se refiere luego a que el derecho de petición en la tradición jurídica española tiene una gran equivalencia y hace historia de los antecedentes, desde la Corona de Aragón a nuestros días, para subrayar que perdió importancia durante la edad moderna debido al desarrollo de las instituciones jurídicas.

El señor López Rodó prosigue su discurso y afirma que el derecho de petición completa el sistema representativo, este proyecto, se inspiran en la gran amplitud, por cuanto abarca desde el Jefe del Estado, las Cortes y el Gobierno, hasta las autoridades de ámbito local y comprende, por lo que respecta a los peticionarios, a todas las personas mayores de edad y a las personas jurídicas de nacionalidad española sin ningún género de discriminación, ya que permite a la ciudadanía casada el ejercicio de este derecho sin el requisito de la asistencia del marido.

No derivará perjuicios al peticionario

Por lo demás, establece la garantía afirmando que su ejercicio no podrá derivar perjuicio alguno al peticionario. Se busca asimismo la mayor eficacia de las peticiones y se adoptan medidas para evitar que se malogren en caso de haber sido dirigidas a una autoridad distinta de la que sea competente. En definitiva, hay que destacar el espíritu de colaboración entre la comunidad política y sus autoridades, la finalidad de promover el bien público y el respeto a la libertad de la persona humana.

El señor López Rodó terminó su discurso explicando cómo se desarrolló la discusión de este proyecto en el seno de la comisión.

El alcance de la ley—dice—depende fundamentalmente del sentido de responsabilidad con que se aplique y de la aceptación que encuentre en todos los españoles. Significa también, un paso adelante en el proceso institucional. El señor López Rodó fue largamente aplaudido.

APROBADO POR UNANIMIDAD

El proyecto queda aprobado por unanimidad.

Seguidamente, el presidente de las Cortes dice que quiere aprovechar la ocasión para dar la bienvenida y saludar a los nuevos procuradores y muy especialmente a los que representan a la región ecuatorial, que por primera vez vienen aquí. Esto demuestra que España, como siempre, no hace distinción de razas. Tendrán los mismos derechos que todos los demás y podrán votar con igual derecho. Para ellos es un motivo de satisfacción, y gran honor para nosotros.

¡Qué ejemplo para el mundo! y es que España ha sido siempre así: madre de pueblos.

El Sr. Bilbao alude a la labor colonizadora y civilizadora de España en el mundo y resalta que siempre fue creadora de pueblos y nacionalidades.

Ahora también, con ese amplio fuero concedido a los procuradores ecuatoriales, carta de soberanía perfecta, vuelve España otra vez a dar ejemplo a los demás. En nombre de la Cámara y en el mío propio, yo saludo a los nuevos procuradores de aquellas regiones que son un pedazo más de la patria.

Grandes aplausos recogieron las palabras finales del presidente de las Cortes.

Pasa a ocupar la tribuna el ministro de Hacienda para pronunciar su discurso.

Presupuesto de la región ecuatorial

Terminado el discurso del ministro de Hacienda, hace uso de la palabra don José García Hernández, que defiende el dictamen del presupuesto de la región ecuatorial para el año 1961 y los proyectos de la Comisión de Hacienda. Dice que lo hace en nombre de las comisiones para exponer el desarrollo de estas discusiones en el seno de aquellas. Anuncia que va a ser breve, más que por nada por razones de claridad.

En cuanto al presupuesto de la región ecuatorial (Fernando Poo y Río Muni), hace una exposición detallada de los antecedentes y examina artículo por artículo el proyecto, igual que las enmiendas que fueron incorporadas al dictamen y que responden a los aspectos más importantes del presupuesto de estas provincias, en

espera de que el próximo año puedan ser examinadas por las Cortes las normas de su régimen financiero, acomodándolas al régimen jurídico, a las peculiaridades naturales, etc.

Modificaciones tributarias

Pasa después a examinar los proyectos de modificaciones tributarias y demás, que figuran en el orden del día, entre ellas, la revisión de las pensiones mínimas de las clases pasivas del Estado, por su modesta situación económica, es acreedora a la mayor protección posible.

Con respecto al proyecto que regula la fianzas que garantizan el cumplimiento de los contratos de obras, dice que ante la dispersión de medidas se ha procurado ordenar todo lo legislado en materia de cons-

trucción de obras y servicios, no sólo del Ministerio de Obras Públicas, sino de toda la administración.

Pasa a examinar la ley sobre modificaciones tributarias y hace un análisis completo de la ley y de las razones que la justifican y señala las líneas generales que culminan en los trabajos realizados por la comisión. Fue largamente aplaudido.

PROYECTOS A VOTACION

Seguidamente, el presidente de las Cortes, pone a votación, por separado, los siguientes proyectos: Presupuesto de Guinea, que queda aprobado por unanimidad; el de modificaciones tributarias, con 36 votos en contra, y los de las clases pasivas y fianzas, por unanimidad.

SE LEVANTA LA SESION

A las dos de la tarde se levantó la sesión para reanudarla a las cuatro. Cifra.

No podrán dedicarse a viviendas los sótanos y semisótanos de los edificios de renta limitada acogidos a protección estatal

Madrid, 19.—El párrafo segundo del artículo 27 de la ley de Viviendas de renta limitada, en virtud del decreto-ley de la Jefatura del Estado que hoy publica el "Boletín Oficial" quedará redactado como sigue:

«En los edificios de viviendas que obtengan la calificación de «viviendas de renta limitada», se podrán dedicar a usos comerciales o industriales, centros docentes, locales de negocio u oficinas una superficie que guarde, en relación con el resto de la edificación destinada a viviendas, la proporción que reglamentariamente se señale. La renta de estos locales, que gozarán de los beneficios establecidos en esta ley, será libre.

En ningún caso podrán situarse viviendas en los sótanos o semisótanos de los edificios de viviendas acogidas a protección estatal.»

Las modificaciones que por el presente decreto-ley se introducen serán de aplicación a las construcciones que no hubiesen obtenido la calificación definitiva en el momento de la publicación del presente decreto-ley en el "Boletín Oficial del Estado".—Cifra.

8 PAGINAS
componen
ESTE NUMERO

DIVIDIDO
en dos grupos
de 4 cada uno

En el segundo
podrán leer:

- Aquí, todos los deportes
- La organización española de festivales es tenida en el extranjero como ejemplar
- El censo, obra de todos y para todos
- El mercado de ganados en Medina del Campo
- Sucesos y otras informaciones

BATISTA, EN LISBOA

Lisboa, 19.—El general Fulgencio Batista, ex presidente de Cuba, derrocado por Fidel Castro, ha llegado a Lisboa procedente de Madera, donde reside en el exilio. Según fuentes generalmente bien informadas, viene a reunirse con su esposa, que también llegó a Lisboa procedente de Estados Unidos.

Ambos se trasladarán a Madera, donde pasarán las Navidades, dentro de unos días.—Efe.

DISCURSO DEL MINISTRO DE HACIENDA

Como ya es costumbre, el ministro de Hacienda se presenta una vez más en el último pleno de las Cortes de cada año, para rendir cuentas de la gestión del ejercicio económico que está a punto de terminar.

La gestión del pasado ejercicio merece el calificativo de extraordinaria, no sólo por los resultados obtenidos, sino también por las circunstancias en que se ha desarrollado. Día a día y hora tras hora, hemos vivido las incidencias del plan de estabilización, vigilando el desenvolvimiento de sus distintas bases y dictando en cada oportunidad las medidas que estimamos pertinentes, a fin de que se cumplieren los objetivos en la forma más perfecta, y se adecuasen, en todo

momento, a las exigencias que la realidad demandaba.

Todas esas medidas, difusas en el tiempo y variadas en su significado, componen una serie de decisiones a través de las cuales se descubre, en su forma más genuina, el cuadro que presenta la estabilización, y se preciona de modo vigoroso el futuro desarrollo económico del país, que es, sin duda alguna, la preocupación dominante en los momentos presentes.

Visión de conjunto de la labor del año

Creo, por lo tanto, señores, que en esta ocasión, lo mejor que puedo hacer es dar una visión de conjunto de la labor desarrollada durante el año para que conozcáis los resultados obtenidos, advirtáis la oportunidad y congruencia de las medidas dictadas por el Ministerio de Hacienda para la reactivación de la economía, y valoreis en todo su alcance la conveniencia de ajustar nuestro desarrollo a un plan en el que se concreten y definan las líneas fundamentales de nuestra política económica en el futuro más inmediato.

Conforme a estas razones, el discurso tendrá tres partes. Una primera, destinada a presentar la situación del sector público, que es el punto de partida y donde, además, fija siempre su competencia principal el Ministerio de Hacienda. Una segunda, en la que trataré de las medidas dictadas o propuestas por el Gobierno o el Ministerio, para la llamada reactivación de la economía, en los tres órdenes que abarca su actividad: el de los gastos públicos, el de los ingresos públicos y el de crédito oficial. Y una tercera y última, en la que señalaré los buenos auspicios con que iniciamos el estudio del plan de desarrollo que el Gobierno ha acordado elaborar con la colaboración del Banco Mundial.

EXPOSICION DENSA Y APRETADA

Todo ello muy brevemente y pidiendo excusa por la fatiga a que voy a someter vuestra atención, ya que me veo obligado a hacer una exposición densa y apretada de datos y cifras, que considero yo indispensable poner de manifiesto para dar el

relieve exacto de mis afirmaciones.

Como complemento de este informe, me he permitido repartiros, previamente, unos cuadros numéricos, a fin de que podáis apreciar con claridad la evolución de la hacienda pública en los últimos años.

Y hechas estas manifestaciones, a modo de prólogo, paso a exponer la primera de las partes que os he anunciado: la situación del sector público.

SITUACION DEL SECTOR PUBLICO

El sector público, conforme al cuadro que sirvió de base al plan de estabilización, comprende los siguientes

Israel no tiene intenciones de producir la bomba atómica

Washington, 19.—Un portavoz de la Embajada de Israel en esta capital, ha declarado que su país no tiene intenciones de producir la bomba atómica. «Israel ni dispone de medios ni desea hacer uso de sus conocimientos para otros fines que los pacíficos», dijo.

Formuló la declaración en un comentario sobre la información del correspondiente del «Washington Post», según la cual Israel ha creado, en secreto, un reactor nuclear, hecho que la pone en condiciones de crear un arma atómica en el curso de los próximos cinco años.—Efe.

conceptos: El presupuesto del Estado, que es el más importante, en sus dos vertientes de ingresos y gastos; el complemento de la ayuda americana, formada por la contrapartida de los dólares recibidos y aplicado a sus fines especiales; el ahorro que llamamos institucional para determinar, de este modo, la parte que las Cajas de Ahorro y demás entidades de previsión, ponen a disposición de la Junta de Inversiones, con el que se financia, principalmente, el Instituto Nacional de Industria; y, por último, el crédito oficial, instrumentado por el Banco Hipotecario, Banco Industrial, Instituto de Crédito para la reconstrucción nacional, Banco de Crédito Local, Crédito Agrícola y otras especialidades, que se alía a inversiones de carácter privado.

PRESUPUESTO DEL ESTADO

De este concepto, el más importante desde el punto de vista cuantitativo es el presupuesto del Estado, pero desde un punto de vista estrictamente económico, tiene singular importancia el empleo de los recursos de las Cajas de Ahorro y entidades de previsión, y la actividad de la banca oficial, porque a través de esta compleja gama de actividades, se influye decisivamente en el movimiento financiero y en el desarrollo económico del país, al crear corrientes de inversión o de consumo, que afectan a las empresas privadas, de modo directo.

Hasta tal punto penetra el sector público en la vida del sector privado, que no es posible presentar por separado sus problemas respectivos, y, por eso, tiene especial trascendencia considerar la gestión de este sector en su conjunto, ya que desde este ángulo de visión se puede obtener una perspectiva más completa de la economía entera.

PREVISIONES AL COMIENZO DEL EJERCICIO

Recordaréis, señores, que en el cuadro de previsiones del sector público que os presenté en mi discurso de 19 de diciembre del pasado año, fue el siguiente: Estados letras A) y C) del presupuesto, 65.700 millones de pesetas; complemento de la ayuda americana, 3.700 millones de

pesetas; Instituto Nacional de Industria, 7.100 millones de pesetas; crédito oficial, integrado por el Instituto de Crédito para la reconstrucción nacional, Banco Industrial, Banco Hipotecario, Crédito Agrícola y otros especiales, 2.200 millones de pesetas; Banco de Crédito Local, que figura especialmente por haber quedado exceptuado de la ley de Ordenación de crédito a largo plazo, 1.300 millones de pesetas. Total, 83.000 millones de pesetas.

A estos gastos, correspondía, en la columna de los ingresos, el estado letra B), que importa 72.000 millones de pesetas, de los cuales 6.300 millones de pesetas procedían de los nuevos ingresos derivados del decreto-ley de Ordenación Económica de 22 de julio de 1959; la contrapartida de la ayuda americana, que estimamos, para este año, en 5.500 millones de pesetas, y el ahorro institucional producido por las Cajas y organismos de previsión del sector público, que se cifra en otros 5.500 millones.

En total, 83.000 millones de pesetas; la misma cifra señalada para los gastos. Es decir, que el balance del sector público se presentaba nivelado, y tengo la satisfacción de decir que esto es lo que ha sucedido en la realidad.

Mayor recaudación de la prevista

Para ser más exacto, os diré que ha habido una mayor recaudación en nuestros cálculos, pero es de signo positivo. Ha existido una mayor recaudación de la prevista y, sobre todo, unas mayores disponibilidades en el ahorro institucional, que nos han permitido intensificar, en la misma medida, los gastos de nuestros sectores básicos (Renfe, Vivienda y Construcción Naval), y, sobre todo, incrementar las dotaciones del crédito oficial, o sea, que el mayor dinero que hemos obtenido en nuestras previsiones de ingresos, lo hemos aplicado en la reactivación de nuestra economía, sin romper la nivelación del sector público, que—insisto nuevamente—

(Continúa en la página 7)

CRONICA DE LA CIUDAD

Más segovianistas

No hace mucho tiempo registramos en la Crónica la actitud de entrañable segovianismo de una dama norteamericana al acudir todos los años, durante una temporada, a la ciudad, donde cuenta con un piso instalado ya en vida de su esposo, pintor "enamorado de esta tierra".

Hoy registramos un caso semejante, cuyo protagonista es don Roberto Gillon, antiguo presidente del Senado belga, quien tampoco ha dejado de visitar Segovia todos los años y donde cuenta con buenos amigos, entre ellos uno de nuestros mejores artistas que le sirvió de guía.

El señor Gillon, a ruegos de la Sociedad de Hispanistas de Bruselas, ha expuesto en aquella ciudad fotografías de lugares de España, dando preferencia a Segovia "mi provincia favorita —declaró a la enviada de "Ya"—, injustamente sacrificada en beneficio de Toledo".

La Compañía aérea española "Iberia" demuestra también un magnífico segovianismo, pues, casi a la continua, viene incluyendo, en sus publicaciones de propaganda, fotografías y dibujos de nuestros monumentos. Y todo esto que proclama la extraordinaria belleza de Segovia, pues que prende por manera tan espontánea y gentil en esos finos temperamentos, se registra en el agradecimiento segoviano por la vía lógica que es la del Ayuntamiento, pero sin aspavientos, de manera elegante, cortés y cariñosa: per cunsileria, en una palabra.

Ensalzar a una ciudad los naturales de ella, además de carcer de valor el elogio, revela, en determinadas ocasiones, bastante mal gusto...

Nosotros no decimos nada, lo dicen "ellos"... "Ellos" que, como puede apreciarse por las personas que anotamos, son votos de calidad.



LOS AGENTES COMERCIALES CELEBRARON AYER LA FESTIVIDAD DE SU PATRONA LA VIRGEN DE LA ESPERANZA

El Colegio de Agentes Comerciales y la Agrupación Sindical de Representantes del Comercio, celebraron ayer la festividad de su Patrona la Santísima Virgen de la Esperanza, con cuyo motivo tuvieron lugar varios actos, revestidos de la mayor solemnidad y brillantez.

A las doce y media de la mañana, en la capilla de invierno de la iglesia parroquial de San Miguel se celebró una misa cantada, que ofició el coadjutor de la parroquia don Asterio Arévalo.

En lugares destacados se situaron el alcalde de la ciudad don Angel Sanz Aránguez, don Miguel Canto en representación de la Cámara de Comercio, don Tomás Velasco como presidente del Colegio de Agentes Comerciales, y don Felipe de Frutos como presidente de la Agrupación Sindical de Representantes.

La capilla estaba completamente llena por los agentes comerciales y sus familiares. Finalizado el santo sacrificio, se ofreció un vino de honor en un céntrico restaurante, en el transcurso del cual pronunció unas palabras don Tomás Velasco para agradecer a todos su asistencia, resaltando el espíritu de unión que existe entre todos los componentes de la profesión.

Después, el señor Sanz Aránguez felicitó a los agentes comerciales y les invitó y animó a seguir fieles en el cumplimiento de su profesión. Por la noche se celebró una cena de hermandad, que fue seguida de un animado baile hasta la madrugada.

El sábado, en el cine Juan Bravo tuvo lugar la proyección de una película, destinada a los agentes comerciales y sus familias.

Clausura de un curso de instructoras elementales de Educación Física en Sección Femenina

En el salón de actos de la Delegación Provincial de Sección Femenina, ha tenido lugar la clausura de un Curso de Instructoras Elementales de Educación Física, pertenecientes a las provincias de Avila, Valladolid, Salamanca, Segovia y Zamora y que durante los 3 últimos meses han sido preparadas en esta Escuela por profesorado especializado.

Hay que destacar la gran labor realizada por estas alumnas, que proceden en su mayoría de localidades donde apenas se conoce la Educación Física y en las que de ahora en adelante han de desarrollar su labor formativa y social.

Con motivo de este acto las alumnas prepararon un festival ginecástico-folklorico-literario, consistente en la obra de Tagore «El cartero del rey»; interpretación rítmica del ballet de «Las Sifides», de Chopin; finalmente, danzas regionales, de las diferentes provincias a que pertenecen.

Por la noche tuvo lugar en estos mismos salones el reparto de trofeos de la fase provincial del XIII Campeonato Nacional de Gimnasia en la categoría de juventudes, siendo 16 los equipos participantes que superaron la prueba local y que pertenecen a los centros Instituto de Enseñanza Media; RR. MM. Concepción, RR. MM. Hijas de Jesús y Residencia Provincial.

Quedó campeón el equipo «F» del Instituto de Enseñanza Media.

Merece destacar la participación en la fase local de los grupos escolares de la capital y locales de Carbonero el Mayor, Navallilla, Cantalejo, Fuente de Santa Cruz y que en total sumaron 70 equipos.

Con esta fecha queda abierto el plazo de matrícula para el curso de Navidad de niñas escolares y afiliadas menores de 17 años.

El curso dará comienzo el próximo día 21, en la Escuela de Hogar de la Sección Femenina.

Has oído hablar de «La elegancia social del regalo»... ¿Qué te parece «la elegancia espiritual de la ayuda al pobre»... por gratitud y amor a Dios? LA CAMPANA DE NAVIDAD te brinda la oportunidad de practicar esta «elegancia»...

«El jorobado» (2), 110 m. «Bajo el cielo andaluz» (2) Prova. «El siete machos» (3), 90 m. «El general de la Roverea» (3), 120 m. «El magistrado» (4), 90 m.

EN LOS PADRES MISIONEROS SE CELEBRO EL SABADO UNA VELADA LITERARIO-MUSICAL

El sábado último tuvo lugar en el salón «Claret» una velada literario-musical organizada por el Colegio de Padres Misioneros con motivo de la entrega de premios del curso 1959-60.

La fiesta consistió en la representación de la magnífica obra de Rabindranath Tagore «El cartero del rey», que fue puesta en escena por el Cuadro de Actores del Colegio Profesofo, en una actuación magnífica del Orfeón «Corazón de María» con un recital de villancicos, y en la puesta en escena del romance «San Antonio y los pajaritos».

Los actores fueron calurosamente aplaudidos por su magnífica labor, así como el orfeón, que alcanzó un gran éxito.

La velada finalizó con la entrega de los premios.

FARMACIAS DE GUARDIA Para esta noche: Cronista Lecea, 6. San Francisco, 9.

EXPRESIONES DE GRATITUD La señora viuda de don Bernardino de Andrés Ayuso (q. e. p. d.), e hijos, en la imposibilidad de agradecer personalmente, como hubiera sido su deseo, a cuantos se interesaron por el curso de la enfermedad, acudieron al sepelio de sus restos y asistieron a los suffragios celebrados por su alma, con un voto a todos por estas líneas el testimonio de su gratitud.

Don Luis Gómez López y hermanos, hijos de doña Mauricia López Bermejo (q. e. p. d.), al no poder efectuar personalmente, como hubiese sido su deseo, agradecen por nuestro conducto los testimonios de pesar recibidos, así como a las personas que se interesaron por el curso de su enfermedad y asistieron al sepelio y suffragios celebrados por el eterno descanso de su alma.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia Desempeños, gratuitos A partir del próximo día 22 y hasta el 30 del actual, se procederá durante las horas de oficina, al empeño de ropas que como donativo hacen esta Caja de Ahorros con motivo de las fiestas de Navidad.

Cuando menos lo piense... Vd. enciende una cerilla-bengala. ¡Y cobra un premio!

ANUNCIOS POR PALABRAS

- PERDIDAS: EXTRAVIADA vaca morucha, oreja izquierda despuntada, letra D en la llana izquierda. COMUNICACION: Demetrio Arribas, Otero de Herreros, quien abonará gastos. BOLSA DE LA PROPIEDAD: M. A. I. Compra-venta industrias. Fernández Ladreda, 6, 2.º. M. A. I. Compra-venta rústicas, urbanas, granjas. Tel. 2954. M. A. I. Solares, terrenos, compra-venta. Fernández Ladreda, 6, 2.º. M. A. I. Compradores, vendedores, solares, urbanas, rústicas, pisos. Teléfono 2954. PENSIONES Y HOSPEDAJES: ADMITO matrimonio solo, derecho cocina gratuitamente, asistiendo señora sola. Buitrago, 11, de 12 a 4. ALQUILERES: LABOR de 200 obradas cedería en aparcería o en arriendo, bien mecanizada. Viuda de Luengo, Aragoneses.

- TRABAJO: PINTO usted con materiales de calidad. Oleo, acurela, temple, pinceles, bastidores, lienzos, etc., y recuerde que hace inútiles gastos adquiriendo fuera de Segovia lo que en Herranz encontrará con ventaja. Plaza de Franco, 5, y San Francisco, 6. MOTOR Perkins a estrenar, 120.000 pesetas. La Serrana, S. L. ALMACENES Iris, perfumería, artículos de limpieza por mayor, Juan Bravo, 38, Segovia. VENDO plantas chopo canadiense. Ramón Segovia, en Bernardos. VENDO sierra cinta de 70. Julián Gozalo, Olombrada. VENDO dos carros, dos machos. Lorenzo Gil, Carbonero Mayor. VENDO por concesión tractor dos machos elegir entre cinco, y carros. Marino Monjas, Armuña. VENDO 200 millares de piñotes, Balsa Maruán, Nava de la Asunción. VENDO 30 álamos blancos. Eulalio Frías, Cozuelos de Fuentidueña. OPEL Capitán, modelo 1953, toda prueba. Teléfono 2240373, Madrid. TERRENO cercado, calle Segovia (Carbonero Mayor), vendo. Cerrillo, 5, Segovia. BALLESTAS Lucio para automóviles, camiones, remolques agrícolas, envíos rapidísimos. Ballestas Lucio, Carretera León, 15, Valladolid. POR enfermedad vendo fábrica harinas pueblo importante provincia Segovia, buena maquinaria y edificaciones, 10.000 kilogramos capacidad. Informamos directamente compradores, Velasco, Santiago, 28, 1.º, Valladolid. DOS camiones ingleses Albión, gas-oil, estrenar, chasis con cabina adelantada, 90 HP., 7 toneladas, fábrica. Auto América, Ayala, 58, Madrid.

Cartelera de Espectáculos

SOCIEDAD FILARMONICA DE SEGOVIA Mañana, 20 Teatro Juan Bravo INES RIVADENEYRA Mezzo-soprano MIGUEL ZANETTI Piano Recital de canciones populares TEATRO JUAN BRAVO Jueves, 22 Estreno de la gran comedia LA VENDA EN LOS OJOS de López Rubio. Por el Teatro de Cámara y Ensayo de Segovia. Localidades: Martes y miércoles, de 7,30 a 9,30, en la planta baja del Ayuntamiento

CINE CERVANTES Hoy, 7,30 y 11. Último día EL JOROBADO Jean Marais. Cinemascope. Color. Tolerada menores Mañana: Un gran estreno EL MAGISTRADO Jacqueline Sassard. Ana Mariscal Autorizada mayores Cine Las Sirenas Hoy, 7,30 y 11. Último día EL GENERAL DE LA ROVERE Vittorio de Sica Autorizada mayores Cine VICTORIA Hoy, 7 y 10,30 Colosal programa BAJO EL CIELO ANDALUZ Por Marifé de Triana, Color EL SIETE MACHOS Por Cantinflas. Autorizadas

REGALOS DE PASCuas que hacen felices a quien los recibe y distinguen a quien los hace. Electrofonos y tocadiscos PHILIPS desde 1.241 pesetas Galerías S.ª. Columba Turriones "El Lobo" Calidad extra Hija de C. Fernández

GANADOS VENDO suizas primerizas, recién parida y abocada, Priscilo Sastre, en Marzuéla. SUIZA recién parida del primero con chota, abundante producción. Ubaldo Arteaga, Muñopedro. GRANJA Punca, vende pollitas dos meses, Cornish-Ruck, 60 pesetas y gallinas segunda puesta, Valdeprados (Segovia). VACAS suizas cumplidas del tercero, gran tamaño. Hilario Rivilla, Bercial. CHOTA dos años abocada parir, vende Claudio Casado, Armuña. VENDO de tres cerdas jaras, uno de 12 a 16 arrobas. Santiago, Torredondo. VENDO chota diez días. San Nicolás, 2, teléfono 3536. VACA recién parida del tercero, buena. Dimas Carreras, Abades. NOVILLA suiza recién parida, vendo. Jesús Monjas, Los Huertos. VENDO vaca cumplida del tercero. Plácido Vázquez, Laguna Rodrigo. VENDO vaca suiza del primero. Raimundo Galindo, Basardilla. CHOTA ocho días, vendo. Almira, 24, Teodoro González.

Suscripción pro campaña de Navidad de los pobres

- Suma anterior, 123.326,50 pesetas. Don Emeterio García Aparicio, 25 pesetas; Radio Segovia, 500; don Angel Gómez y Compañía, 50; Tejidos Peysmar, 50; doña Juliana Alvaro, 30; don Felipe Hernández González, 100; don José Hernández y hermanos, 250; Ayuntamiento de Sanchoño, 200; Ayuntamiento de Fuente el Olmo de Fuentidueña, 100; Ayuntamiento de Olombrada, 100; Ayuntamiento de Veguía, 50; Ayuntamiento de Segura de Fresno, 25; Ayuntamiento de Riu-huelas, 25; Ayuntamiento de Turru-buelo, 25; Ayuntamiento de Navas de San Antonio, 100; Ayuntamiento de Prádena, 100; Comunidad de Prádena, 50; don José González de Andrés, 25; Droguería Iris, 100; Droguería Marcos, 50; don Higinio Gozalo Gómez, 150; don Feliciano Gozalo Gómez, 150. Don Marcelino Alambillaga, 25; ilustre Colegio de Abogados, 250; señores de López Dehesa, 100; don Vicente Seoane, 25; don Pedro García Nieto, 25; personal de la Magistratura de Trabajo, 150; don Mariano García de Andrés, 50; don Alfonso Martínez Almeida, 500; Ayuntamiento de Jemenuño, 25; don Mariano Bartolomé, 100; Ayuntamiento de Codorniz, 25; Café Castilla y Café Columba, 500; Mercería Aragonés, 50; don Antonio San Frutos, 25; Ayuntamiento de Monte de Arévalo, 150; Ayuntamiento de Montanara de Eresma, 100; Ayuntamiento de Pinilla Ambroz, 100; Ayuntamiento de La Cuesta, 50; don Fermín Postigo, 25; Ayuntamiento de Paradinas, 25; Ayuntamiento de Ochand, 25; señor alcalde de Fuente de Santa Cruz, 100; Ayuntamiento de Berny de Coca, 50; Ayuntamiento de Caballar, 25; Ayuntamiento de Fuente de Santa Cruz, 200; Ayuntamiento de Campo de Cuéllar, 200; Ayuntamiento de Chafin, 100; Ayuntamiento de Laguna Rodrigo, 50; Ayuntamiento de Aldeanueva de la Serrezuela, 50; Ayuntamiento de Pradales, 100; Ayuntamiento de Aldehorno, 50. Don Julio Heredero, 10; don Mariano San Frutos Blanco, 100; don Angel Alonso, Bar Casa Ricardo, 100; Arsaní, S. L., 500; don Pedro Hermoso López, 100; Grupo Sindical Harinero, capital y provincia, 4.000; Grupo Sindical Panadero, capital y provincia, 1.500; excelentísimo señor general, jefes, oficiales y suboficiales de esta guarnición, 7.000; reverendas Madres Reparadoras, 100; don Perfecto de la Asunción, 100; don Lucio García, 25; don Antonio García, 25; don Leopoldo Camarasa y señora, 150; don Rufino Arribas, 15; personal de la Jefatura Provincial de Sanidad, 630,07; anónimo, 25; personal de la Delegación Provincial de Información y Turismo, 150; una señorita, 25. Suma y sigue, 143.386,57 pesetas.

EL TIEMPO EN SEGOVIA En la tarde de ayer Presión atmosférica: 672,1 mm. Dirección del viento: Sureste. Temperatura máxima: 4 grados. Lluvia recogida: 2 litros por m². En la mañana de hoy Presión atmosférica: 674,1 mm. Dirección del viento: Calma. Recorrido del viento en las últimas 24 horas: 35 kilómetros. Temperatura mínima: 1,6 grados.

LOTERIA PRO-CIEGOS Sorteo del día 17.—Premiado con 250 pesetas, número 337. Premiados con 25 pesetas, todos los terminados en 37.

Cubiertas PIRELLI MICHELIN GENERAL Accesorios «LA UNION»

SPAR PRIMERA CADENA VOLUNTARIA DE ALIMENTACION EN ESPAÑA VENTA ESPECIAL PARA ESTA SEMANA PIMIENTOS MORRONES, «La Carreta», lata de 200 gramos, 4,10. ESPARRAGOS, lata de 350 gramos, 11,50. MELOCOTON EN ALMIBAR, bote de 1/2 kilo, 9,25. CAFE TORREFACTO, «La Fortaleza», paquete 100 gramos, 10,00. FOIGRAS «Mina», lata de 125 gramos, 5,50. ACEITE DE OLIVA, refinado «Uca», botella de litro, 27,00. Siga con atención nuestras promociones de ventas porque Comprando en SPAR, ahorrara en sus compras

Aquí todos los DEPORTES

El Moscardó, segundo equipo hasta ayer imbatido, derrotado por la Segoviana

Sobre el embarrado terreno venció por 1-0, aunque pudo marcar más goles

Afortunada presentación de Sanchidrián en la defensa

Ayer tarde pudimos haber presenciado un buen encuentro entre el C. D. Moscardó y la Gimnástica Segoviana, equipos que dominan y juegan el balón y si emplean tácticas defensivas no desperdician los sorprendentes contraataques. Todo ello viene reflejado en la tabla clasificatoria y en El Peñascal se dilucidaba que debía seguir al Carabanchel en la primera mitad de la competición oficial.

decisiva el estado del terreno de juego que no sólo impedía el ligar brillantes y rápidas jugadas, sino ni siquiera mantenerse en pie en aquel barrizal con abundantes lagunas. Hemos visto poco fútbol, en este caso justificado, pero a decir verdad, nos hemos encontrado con 22 jugadores que han luchado afanosamente por la consecución de los puntos en litigio. El C. D. Moscardó ha superado en este aspecto a los locales, imponiéndose a todos los balones, pero sus avances carecían del peligro que imponían los delanteros segovianos a sus jugadas. Hecha esta salvedad, empecemos a ver lo que «sucedió» en los noventa minutos del choque Segoviana-Moscardó.

vérselas con los dos «huesos» del Moscardó. Atrás, Callejo, que ha cumplido, sin excesivo quehacer.

Gol e incidencias

1-0 (56 m.) Sacado un córner contra la meta de Mayo, se forma un fuerte barullo entre defensas y atacantes, remata Paquillo, el balón ronda el gol y el señor Revuelta señala el centro, siendo Raúl quien posteriormente mande el balón a las mallas.

A los 71 minutos, en una avanzada del Moscardó, marca Villaverde de fuerte tiro. El árbitro concede gol; no obstante, uno de los linieres levanta el banderín reclamando falta. Consultas, nervios, se suspende el juego... y así hasta pasados seis minutos en que se reanuda, sacando Callejo la mano en que había incurrido el delantero madrileño. El señor Revuelta, con poca autoridad, originó un «lío» que no tuvo mayores consecuencias que las consabidas disputas entre colegiado y contendientes. A nuestro juicio, el gol fue justamente anulado al haber sido precedido de mano de uno de los atacantes del C. D. Moscardó. Espectáculo como el de ayer deseamos no se repita, haciendo silencio en esta ocasión de estos lances tan desagradables en el terreno del deporte.

Público, árbitro y alineaciones

Mucho público, a pesar del tiempo, que animó al once gimnástico. Mal arbitraje del señor Revuelta, falta de autoridad y no aplicando la ley de la venaja, al que ayudaron de manera correcta linieres del Colegio de Segovia. Bajo su dirección vimos en el campo por equipos a: C. D. Moscardó: Mayo; Arturo, Alvarez, San Mateo; Lucena, Villaverde; Alfonso, Lapeña, Becerril, Casado, Corbacho. G. Segoviana: Callejo; Sanchidrián, Riesco, Victorio; Boix, Raúl; Paquillo, Jaime, Peñalva, Mariano, Ventura.

ALEJANDRO BARAHONA

El C. D. Acueducto estuvo a punto de empatar-y lo mereció-en Arévalo

Perdió por 3-2, por un gol marcado cuando finalizaba el encuentro

Arévalo, 18.—(Servicio especial para «El Adelantado»).—Por tres goles a dos ha perdido el C. D. Acueducto frente al Arévalo, en un partido de verdadera mala suerte para el equipo segoviano, que mereció cuando menos el empate, ya que después de ir perdiendo por dos goles consiguió igualar, llegando el último de

los contrarios faltando poco para el final del encuentro.

Los segovianos iniciaron el partido con una preconcebida táctica defensiva, teniendo en cuenta que la calidad del contrario era muy digna de ser apreciada. Y durante todo el primer tiempo el Acueducto jugó con esa táctica defensiva para evitar que

sus contrarios les sacaran una ventaja peligrosa en el marcador.

Esta buena labor de los forasteros hizo que se llegara al descanso con un solo gol en el marcador, conseguido por los locales, pero que no era suficiente para darles tranquilidad porque el Acueducto había dado señales de ser peligroso en los contraataques.

Y esa impresión del primer tiempo se confirmó en el segundo. Llegó un nuevo gol del Arévalo, y entonces el Acueducto se lanzó a hacer un juego algo más abierto, pero sin abandonar ni decidirse al sistema defensivo. Su juego fue entonces dotado de una firme elasticidad, atacando con acierto y peligro la meta contraria, hasta que a los 26 minutos llegó la recompensa a esta buena actuación, con el primer gol segoviano que fue marcado por Escudero.

El tanto animó al Acueducto de forma considerable, tanto que reanudaron sus ataques con gran entusiasmo, y sólo habían transcurrido cuatro minutos de este gol cuando llegó el del empate, conseguido por Escudero.

El Arévalo vio que el partido se le marchaba de las manos, porque sus rivales continuaban apretando, y reaccionó para conseguir adelantarse en el marcador, cosa que logró, al fin, cuando estaba terminando el encuentro.

Excelente partido de los segovianos, que, como decimos anteriormente, no merecieron la derrota. Destacaron por el Acueducto, Escudero, Pitoño, Tolendo, María (aunque falló en el gol que dio el triunfo al Arévalo), Escudero y Hilario.

Por el Arévalo, su mejor hombre fue, precisamente, el segoviano Benito, artífice del triunfo de su equipo.

El campo estaba con demasiada arena, que dificultó el juego. La actuación del árbitro fue mala.

Los segovianos presentaron la siguiente alineación: María; Quique, Tolendo, Hilario; Pitoño, Germán; Matamala, Fernando, Escudero, Escudero, García.—W.

SI TIENE FRIO CIERRE LAS VENTANAS

pero... pulverice Ozonopino Ruy-Ram que mezclado con agua o en recipiente sobre la estufa, brasero o radiador limpia la atmósfera de gérmenes infecciosos y hace desaparecer el humo, polvo y malos olores, dejando un ambiente sano con su delicioso perfume de bosques. Laboratorio Ruy-Ram. Madrid.

CLASIFICACIONES

XIV Jornada PRIMERA DIVISION

J. G. E. P. F. C. P.	
R. Madrid	11 2 1 42 15 24 +10
Barcelona	8 3 3 33 19 19 +5
A. Madrid	7 5 2 21 16 19 +5
Santander	6 3 5 22 17 15 +1
Sevilla	4 7 3 21 21 15 +1
Al. Bilbao	5 4 5 20 18 14 -2
Zaragoza	4 0 4 20 24 14
S. Sociedad	4 6 4 21 26 14
Valencia	4 5 5 22 21 13 -1
Betis	4 5 5 19 25 13 -1
Español	5 2 7 22 22 12 -2
Valladolid	5 2 7 22 24 12 -2
Elche	3 5 6 22 30 11 -3
Granada	2 6 6 15 21 10 -4
Málaga	3 4 7 13 22 10 -4
Oviedo	3 3 8 15 29 9 -3



SEGUNDA DIVISION

Primer grupo J. G. E. P. F. C. P.	
Osasuna	9 3 2 46 11 21 +7
Coruña	7 4 3 31 16 18 +4
Celta	8 2 4 31 17 18 +4
Basconia	8 1 5 21 27 17 +3
Dense	6 4 4 22 18 16 +2
Pontevedra	6 4 4 24 24 16 +2
León	7 1 6 30 35 15 +3
Valladolid	5 5 4 16 21 15 +1
Salamanca	6 2 6 27 24 14 -2
Leonesa	5 4 5 21 16 14
Sevilla	4 5 5 17 21 13 -1
S. Sebastián	4 4 6 18 24 12 -2
Castellón	3 5 6 18 27 11 -3
Real Madrid	4 3 4 17 25 10 -4
Baracaldo	1 5 8 13 28 7 -7
Tarrasa	1 5 8 12 28 7 -7

Segundo grupo J. G. E. P. F. C. P.	
Tenerife	9 2 3 21 10 20 +6
Ceuta	9 2 3 26 18 20 +8
Cádiz	9 1 4 29 18 19 +6
Murcia	8 2 4 22 14 18 +6
Plus Ultra	8 1 5 40 21 17 +3
Las Palmas	8 1 5 18 12 17 +3
Almería	7 1 6 26 23 15 +1
Almería	6 3 5 29 28 15 -1
Granada	6 1 7 23 17 13 -1
León	5 3 6 22 19 13 -1
S. Fernando	4 4 6 16 19 12 -2
Castellón	4 4 3 17 23 11 -3
León	5 1 8 14 30 11 -5
Extremadura	4 1 9 13 36 9 -7
Rayo Vall.	3 2 9 20 29 8 -6
Castellón	1 4 9 8 23 6 -8

LA QUINIELA GANADORA

1.ª y 2.ª DIVISION

At. Bilbao-Oviedo	1
Barcelona-Mallorca	1
Valladolid-Zaragoza	2
Betis-Real Madrid	2
Santander-Granada	X
At. Madrid-Sevilla	1
Real Sociedad-Valencia	X
Elche-Español	1
Gijón-Indauchu	1
Tarrasa-San Sebastián	X
Pontevedra-Celta	1
Leonesa-Coruña	X
Málaga-Tenerife	1
Murcia-Hércules	1

No es mal equipo, ni mucho menos, este del Moscardó; lo forman chicos jóvenes, rápidos y con excelente preparación física. A juzgar por lo que hoy hicieron, destacaremos a Mayo, que paró varios balones que se colaban. Segura la defensa y trabajador el medio Villaverde, siendo Casado y Corbacho lo más destacado de la vanguardia.

Por parte azulgrana todos han luchado, olvidaron el «sesteo» del domingo anterior y se entregaron haciendo cosas de verdadero mérito. Han demostrado ser más equipo que su rival, imponiéndose a su mejor preparación física. De la delantera, Ventura ha hecho unas avanzadas formidables, siendo una lástima que no terminasen en gol. Junto a él, la labor creadora de Peñalva, que se anotó varios tiros directos que no entraron de milagro. Paquillo ha mejorado sus últimas actuaciones. Jaime, bien con la cabeza, pero lento e impreciso en el pase. Completó la línea Mariano, que ha sido el más flojo del quinteto atacante. Desperdió una clara oportunidad de gol. En su haber positivo, su incondicional tésón, Raúl y Boix, mejor el primero que el segundo, Raúl ayudó donde era necesario y trabajó lo suyo. Boix, cuya primera mitad fue floja, mejoró en la continuación, al dejar de lado tanto regate, que se hacía imposible en aquel terreno pantanoso.

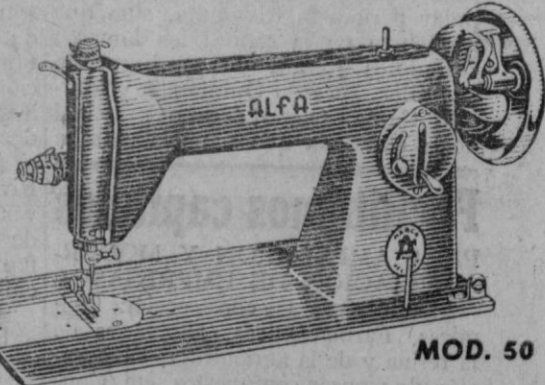
Ha estado segura la defensa: Riesco ha vuelto a ser el de anteriores encuentros (no el del día del Giro), bien secundado por Victorio, seguro en los despejes, aunque fallase en alguna arrancada contraria. Debutó en las filas segovianas Gonzalo Sanchidrián, que ha tenido una afortunada presentación, a pesar de tener que

siempre es preferible... ALFA



primera marca española
OCHO MODELOS DISTINTOS CON LA CALIDAD INVARIABLE ALFA

ALFA doméstica



MOD. 50

CASA SOLERA SEGOVIA Plaza del Corpus, 7

he aquí el...

BÉNEDICTINE
UN REGALO DE BUEN GUSTO

Aquí, todos los DEPORTES

EL IMPERIO F. J. SUPERO, SOBRE TODO EN LA SEGUNDA PARTE, AL AGUAISOL

Ganó por 37-25 al conjunto madrileño

El mal tiempo que padecemos no fue obstáculo para que ayer acudiera al campo de Baloncesto numeroso público a presenciar este encuentro que ofrecía algunas novedades. El Aguaísol, equipo filial del Canoe, N. C., recién ascendido a primera categoría, la reanudación de Robledo en el Imperio y el debut, con el equipo local, de Luis Bolt, panameño y no de Puerto Rico como equivocadamente se le había considerado.

Aunque se hicieron todos los esfuerzos posibles para dejar el terreno en perfectas condiciones de juego, la intensa humedad que guardaba la cancha no permitió a los equipos la movilidad de desplazamiento ni el suficiente dominio del balón para realizar un juego ofensivo que diera brillantez al encuentro, por lo que hubo que limitarse a jugar reposadamente y ensayar con insistencia el tiro a media distancia.

Como desde un principio el mayor acierto en estos lanzamientos estuvo de parte del Aguaísol, el marcador llegó a sumar una inquietante cifra en el casillero de los madrileños, cuando

aún los locales no le habían estrenado, para después, sin grandes prisas, ser el Imperio quien tomara la iniciativa y ya no la perdiera hasta el final.

Del juego
Ya hemos dicho lo impracticable del terreno y la pelota, por ello no hubo calidad de juego, supeditándose a individualidades y encestadores a media distancia. Los 25 puntos del Aguaísol fueron conseguidos solamente por dos jugadores, los números 4 y 5; los del Imperio en gran parte por Bernal y Navacerrada. Hubo, sí, alguna jugada aislada en la que se llegó hasta al tablero pero en general no culminaron en canasta debido a las dificultades que ofrecía el balón, resbaladizo e incontrolable. El primer tiempo terminó 13-12 favorable a los segovianos.

En líneas generales se observó mayor compenetración en el equipo visitante, quien dispone de un conjunto muy joven, batallador, con un juego definido, suelto y práctico.

Del equipo local
El Imperio ha formado un conjunto potente, con altura y con figuras que sí llegan a la compenetración de equipo, tienen suficiente capacidad para hacer un magnífico papel en esta categoría y nos atrevemos a aventurar que no sería malo en otra superior.

Ayer se comprobó la eficacia defensiva del trío que forman Bernal, Bolt y Robledo que puede ser multiplicada cuando estén más acoplados, sin olvidar la muy meritorio labor de Lázaro en este aspecto. Para el juego ofensivo el Imperio dispone de un buen número de jugadores aprovechables en cualquier circunstancia.

Imperio F. J.: Robledo, 4; Carlos, 4; Jiménez, Bolt, Navacerrada, 9; Lázaro, 5; Bernal, 15, y Miguelláñez.—L.

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

Resultados

Atlético, 0; Carabanchel, 0.
 Conquense, 5; Femsá, 0.
 Fuencarral, 4; Asland, 3.
 Leganés, 1; Girod, 1.
 Segoviana, 1; Moscardó, 0.
 Parque Móvil, 2; Alcázar T., 1.
 Europa, 1; Cuatro Caminos, 2.
 Avila-Real Madrid (suspendido).

CLASIFICACIONES

Primera Regional
J. G. E. P. F. C. P.

Carabanchel...	8	4	1	36	14	20
SEGOVIANA...	13	9	1	3	33	19
Girod...	6	6	1	20	12	18
Moscardó...	5	7	1	22	13	17
Conquense...	6	4	3	27	18	16
Alcázar T...	6	2	5	29	21	14
Parque Móvil...	6	2	5	16	17	14
C. Caminos...	6	1	6	28	13	13
Avila...	3	5	5	25	16	11
Fuencarral...	13	4	3	6	27	32
Leganés...	13	3	3	7	17	35
Asland...	13	3	2	8	16	25
Femsá...	13	3	1	9	16	34
Europa...	13	2	1	10	16	44

Copa Ramón Tisjana
J. G. E. P. F. C. P.

Carabanchel...	15	9	5	1	40	15	23
SEGOVIANA...	14	10	1	3	35	20	21
Atlético...	14	8	4	2	29	11	20
R. Madrid...	14	8	2	4	55	17	18
Conquense...	15	7	4	4	29	20	18
Moscardó...	15	5	8	2	23	17	18
Girod...	15	6	6	3	20	20	18
Parque Móvil...	15	7	3	5	20	20	17
Alcázar T...	15	6	3	6	32	30	15
Avila...	14	4	5	5	26	16	13
C. Caminos...	15	6	1	8	30	36	13
Fuencarral...	15	4	3	8	28	38	11
Leganés...	15	4	3	8	20	39	11
Asland...	15	3	2	10	17	35	8
Femsá...	15	3	1	11	19	48	7
Europa...	15	2	1	12	17	58	5

El motorismo español, por CHILE

Como los lectores conocen, se está llevando a cabo la «I Gran Espiral de España», en la que una motocicleta, en once días, hará 15.000 kilómetros sin parar. La hazaña, humana y técnica sin precedentes—iniciativa de Virgilio Hernández Rivadulla, director de la revista Motociclismo, en Madrid, y director de la prueba a que nos estamos refiriendo—, tiene por objeto coadyuvar a la venta de boletos del sorteo pro Chile, del que ya tenemos algunas referencias.

Tras el precintado y verificado de la motocicleta en cuestión, a cargo de la Guardia Civil, dio comienzo el día 11 en Gerona, capital de la que se salió a las ocho de la mañana, la «I Espiral de España». A partir de entonces, la máquina—repetimos—no parará hasta las 20,30 de la noche, aproximadamente, del día 21, en que llegará a Madrid por Navacerrada.

Pilotar esta máquina, colaborando así con su esfuerzo y entusiasmo, patentizando igualmente su amor al prójimo y a la motocicleta, no sólo el popular periodista Rivadulla, sino que participan en la espiral los famosos corredores Johnny Grace, Francisco González, Ricardo Quintanilla y Marcelo Cama. Como órgano principal de la caravana que sigue la marcha

e incidencias de esta simpática prueba motorista—integrada por simpatizantes y amigos del motor de cada provincia—lo constituye un automóvil de turismo y un «cicpe».

Suelen permanecer en cada capital—donde son recibidos con elocuentes muestras de simpatía y afecto—unos treinta minutos aproximadamente. Durante ellos, la motocicleta no permanece parada, sino que, por el contrario, el más popular de los corredores de aquella capital se hace cargo de ella y la pilota—mientras la comitiva saluda a las autoridades y receptores—por sus calles principales, creando así ambiente y atractivo, lo que en definitiva redundará en beneficio de los damnificados chilenos.

La etapa del próximo miércoles será la siguiente: llegada a Ciudad Real a las nueve de la mañana, de donde partirá a las 9,30; a las 12 llegará a Toledo, de donde saldrán a las 13, para estar en Avila a las 16; permanecerán allí 30 minutos y llegarán a nuestra capital a las 18, donde un joven corredor segoviano, muy conocido, se hará cargo de la máquina durante 30 minutos. Saldrá la expedición a las 18,30 y, por Navacerrada, llegará a Madrid a las 20,30, poniéndose punto final a la aventura que, si iniciativa de Virgilio Hernández Rivadulla, han secundado figuras claves del motociclismo actual en aras de esta obra caritativa y humana como es en pro de los damnificados chilenos.

Segovia, que raya en importancia a la altura de las grandes capitales españolas, estamos seguros responderá con su entusiasmo peculiar al llamamiento que el Moto Club Segoviano les hace para que colaboren con su presencia y animación en el recibimiento de los componentes de la «I Espiral de España».

M. VELASCO ALVARO

SEGOVIA TIENE LOS MEJORES TURRONES A LOS PRECIOS MAS ECONOMICOS

Los Turrones marca «La Castellana» garantizan su calidad como la mejor del mercado

Esta garantía la ofrece una firma de prestigio que elabora los turrones a base de materias primas de inmejorable calidad, almendra, miel de romero y azahar y azúcar.

CON EL FIN DE QUE SEGOVIA PUEDA COMPROBARLO DE UNA VEZ PARA SIEMPRE, ha decidido

TURRONES LA CASTELLANA

que en la presente campaña de Navidad lleguen los turrones a los clientes a los precios de costo de FABRICA, para lo cual, tanto el fabricante como los comerciantes detallistas, han sacrificado beneficio e impuestos.

Los Turrones marca «LA CASTELLANA» en las clases de Alicante, Jijona, Guirache, etcétera...

SE VENDEN AL PUBLICO EN LOS ESTABLECIMIENTOS DE ULTRAMARINOS DE SEGOVIA, incluido impuesto de lujo

al precio de 68 pesetas kilo y turrones «El Barquero» a 58 pesetas kilo

SEGOVIANO... tienes a tu alcance la demostración de cuanto te ofrecemos. Antes de adquirir turrones... PRUEBA, COMPARA y te convencerás de que los **TURRONES MARCA «LA CASTELLANA»** y **«EL BARQUERO»** son los mejores y los más económicos. Son, en definitiva, un producto SEGOVIANO que por estar aquí fabricado puede ofrecerte este beneficio.

¡AHORA! Nuevo alivio para CATARROS, GRIPE, SINUSITIS... con un comprimido

descongestivo!

¡Despeja la congestión que le hace sufrir!



La congestión origina sus molestias catarrales, invade sus vías respiratorias y le altera la secreción nasal. La congestión inflama los senos nasales y frontales. La congestión produce opresión y dolor. La congestión embota su cabeza y dificulta la respiración.

¡La descongestión asegura alivio único! Los ingredientes descongestivos especiales de VICKS THEREX alivian rápidamente todas las partes congestionadas por el catarro, regularizan la secreción nasal, reducen la inflamación de los senos nasales y frontales... y descongestionan las vías respiratorias. Dolor y opresión ceden rápidamente. Su cabeza se despeja y usted respira libremente ¡en minutos!

Jobleactivados para alivio más rápido. Dos ingredientes exclusivos de los nuevos comprimidos VICKS THEREX aceleran la acción del medicamento a través de todas las partes afectadas a fin de calmar extrarrápidamente el dolor de cabeza, reducir la fiebre... y despejar la congestión que tanto le hace sufrir. ¡Pruebe este nuevo remedio hoy mismo!

Envases de 6 y 18 comprimidos

COMPRIMIDOS DESCONGESTIVOS VICKS THEREX

KENNEDY HA TERMINADO LA FORMACION DE SU GOBIERNO

Sus ministros tienen una edad media de 47 años y están casados

Washington, 18.—El presidente electo, Kennedy, ha elegido un Gobierno formado por hombres eminentemente jóvenes. La edad media de los diez ministros es de 47 años. Todos ellos están casados, con un total de 16 hijos. El de más edad es Luther Hodges, próximo secretario de Comercio, con 62 años, y Robert Kennedy, ministro de Justicia, es el más joven, con 35 años. Adlai Stevenson, embajador en las Naciones Unidas, es técnicamente miembro del Gabinete, pero puede asistir a las reuniones del mismo.—Efe.

UNA MUJER SERA LA TESORERA DEL PAIS

Palm Beach (Florida), 18.—El presidente electo, Kennedy, ha elegido a la primera mujer como tesorera de los Estados Unidos. Estará encargada de los asuntos bancarios del Gobierno, incluyendo los fondos públicos y la emisión de billetes, que llevarán su firma en las emisiones que pudieran hacerse. Sustituye a otra mujer, mistres, Ivy Baker Priest.—Efe.

que trabajarán juntos para obtener mayor autoridad a las Naciones Unidas y hacer que esta Organización sea más efectiva en su tarea de mantener la paz internacional.—Efe.

EL GOBIERNO KENNEDY

Washington, 18.—El presidente electo, Kennedy, ha terminado la formación de su futuro Gobierno. Es el siguiente:

Secretario de Estado: Dean Rusk, de 51 años, presidente de la Fundación Rockefeller desde 1951. Auxiliar del secretario de Estado para Asuntos de Extremo Oriente de 1950 a 1957. Nació en Cherokee County, Georgia.

Secretario de Defensa: Robert Strange Marcama, de 44 años, presidente de la Ford Motors Company, desde el mes pasado. Teniente coronel del Aire de 1943 a 1946. Nació en San Francisco.

Secretario del Tesoro: Clarence Douglas Dillon, de 51 años, republicano. Embajador de Estados Unidos en Francia de 1953 a 1957. Subsecretario de Estado desde 1959. Banquero antes de prestar servicios en la Administración. Nació en Ginebra (Suiza).

Procurador general (ministro de Justicia): Robert Francis Kennedy, de 35 años. Hermano del presidente y jefe de la campaña electoral de éste. Consejero jefe de la Comisión de Projectiles del Senado. Actuó en la división de lo criminal del Departamento de Justicia y en la Comisión Hoover para la reorganización del Gobierno. Nació en Boston.

Secretario del Interior: Stewart Lee Udall, de 40 años, miembro de la Cámara de Representantes, de Arizona, desde 1955. Nació en San Juan (Arizona).

Secretario de Comercio: Luther Hartwell Hodges, de 62 años, Gobernador de Carolina del Norte desde 1953. Funcionario textil entre 1919 y 1960. Nació en Pittsylvania County (Carolina del Norte).

Secretario de Sanidad, Educación y Bienestar: Abraham A. Ribicoff, de 50 años, gobernador de Connecticut desde 1955. Miembro del Congreso desde 1949 a 1952. Nació en Nueva Bretaña, Connecticut.

Secretario del Trabajo: Arthur Joseph Goldberg, de 52 años, consejero especial del AFL-CIO, dirigente de la corriente para cortar posibles influencias comunistas en los Sindicatos norteamericanos. Figura clave en la solución de la huelga del acero el año pasado. Nació en Chicago.

Secretario de Agricultura: Oville Lothrop Feeman, de 42 años, Tres veces gobernador de Minnesota. Nombrado por Kennedy después de haber presidido la Convención demócrata que designó a aquél como candidato. Nació en Minneapolis.

Postmaster general (Comunicaciones): James Edward Day, de 46 años, vicepresidente de la Prudential Insurance Co. Auxiliar jurídico y legislativo del entonces gobernador de Illinois, Adlai Stevenson, de 1949 a 1950. Nació en Jacksonville, Illinois.—Efe.

LA INTEGRACION RACIAL EN LAS ESCUELAS

Nueva York, 18.—Mis Ellen Steinberg, hija de un multimillonario, ha ofrecido a la Junta de Educación de Nueva Orleans, medio millón de dólares para ayudar a mantener abiertas las escuelas, donde están integrados los alumnos blancos y de raza de color. Las escuelas están siendo boicoteadas por los padres partidarios de la segregación y la Asamblea del Estado ha desprovisto de fondos a la Junta en un esfuerzo para bloquear la integración.—Efe.

DECLARACION CONJUNTA DEL PRIMER MINISTRO JAPONES Y EL PRESIDENTE DEL PAKISTAN

Tokio, 18.—El presidente de Pakistán, mariscal Mohamed Ayub Jan, y el jefe del Gobierno del Japón, Ikeda, han facilitado una declaración conjunta, en la que se hace constar

CEMENTO marca «EL TORO»

inmejorable calidad, ofrecemos para servir inmediatamente y sin limitación de cantidad.

Almacenistas:
JALA.-San Agustín, 2 y 4.
HEREDEROS DE OCHOA.-Santo Domingo, 9.

Cestas de Navidad

MANTEQUERIAS ACINAS
 Gran surtido.
 Primer piso

Vea...

Cuanto le ofrecemos... Un magnífico y completo surtido en artículos seleccionados de NAVIDAD.

Turrones Mazapanes Anguilas Licores Frutas escarichadas

Especialidad en cestas de Navidad «Nochebuena» y otros deliciosos motivos para regalos.

HUJA DE C. FERNANDEZ

Cervantes, 26. Telfs. 2156 y 20...

¡Lava mejor!

AMORRA MAS... LAVA MAS...

MAYOR GARANTIA ¡ES MAS LAVADORA!

Iberland
 PRODUCTO IBERIA RADIO

Ganaderos Avicultores

Su ganado Sus aves... necesitan

Complementarios Albumina el pienso más económico por menor precio y mayor rendimiento.

Para aves, Complementarios Albumina etiqueta verde.

Para cerdos, Complementarios Albumina etiqueta blanca.

Para terneras y vacas, Complementarios Albumina etiqueta azul.

Paquetes de 30 kilos para pagar 70 kilos de cereales.

Los Complementarios Albumina son entregados con garantía.

¡Una prueba le convencerá! Servimos a provincias con portes pagados.

Incubaciones y piensos

TAFER
 San Agustín, 18 Telf. 24...

Son 138 los muertos en el accidente de aviación en Nueva York

Ha muerto el niño de once años, que era el único superviviente

Nueva York, 18.—El número oficial de muertos en la peor catástrofe que registra la aviación civil, es de un total de 138. No obstante, se admite la posibilidad de que esta cifra pueda alcanzar los 140 cuando se terminen las operaciones de identificación. Stephen Balz, de once años de edad, que era el único superviviente del trágico accidente, ha muerto a consecuencia de las heridas sufridas en la pasada noche, a las 24 horas de haber salvado la vida en el DC-8 de reacción, en el que realizaba el vuelo. Sus padres se hallaban a la cabecera de la cama en el momento de fallecer el muchacho.

EL CADAVER NUM. 49 DE LA CATASTROFE AEREA DE MUNICH

Munich, 18.—El número de víctimas en la catástrofe aérea asciende ya a 49. En las primeras horas de la mañana ha fallecido uno de los heridos que se hallaba hospitalizado, según anuncia la policía.

SOLO LOS OCUPANTES DEL REMOLQUE PUDIERON PONERSE A SALVO

Munich, 18.—La policía de Munich y especialistas norteamericanos tratan de identificar las 49 víctimas del desastre aéreo de ayer, en el que un avión de transporte norteamericano, que llevaba estudiantes de esta nacionalidad a Inglaterra, fue a estrellarse contra un tranvía con remolque en el centro de Munich.

Un representante de la policía ha declarado en las primeras horas de la mañana que entre los cadáveres que han podido ser recuperados figuran los de 19 norteamericanos, algunos de los cuales se encuentran en gravísima situación.

El remolque del tranvía comenzó a arder instantes después de estrellarse.

EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Se celebró el semanal mercado de ganados. La concurrencia no fue grande debido a que la época no es apropiada para la celebración de los mismos.

Ganado lanar

Pese a ello presentaron 506 cabezas lanares, siendo vendidas en su mayor parte; los precios cotizados fueron muy similares a los del domingo anterior. Se vendieron ovejas, para vida, desde 650 unidad; otras próximas a parir, desde 700, y emparejadas, desde 875; ovejas para matadero, desde 13 el kilo en vivo, y los corderos grandes y gordos, hasta 22 pesetas el kilo en vivo.

Ganado porcino

Fueron 171 los ejemplares expuestos. Algunos de siete semanas se cotizaron a 250 y otros llegaron hasta 350 unidad, según clase y color, los de medio cebo blancos, desde 1.300 y los cebados a 26 pesetas el kilo.

Vacuno

Expusieron 16 ejemplares, se vendieron vacas de leche, desde 14.000 a 16.000 unidad, según producción, ya que había otras más inferiores que pedían desde 11.500 unidad. Vacas para matadero se cotizaron a 35 y 36 el kilo en canal, según clase.

Ganado mular

Sólo expusieron 12 ejemplares y se efectuaron ventas en particular en lo destinado a matadero. Se pagaron las mulas y caballos con este destino desde las 1.750 unidad, según clase. Una mula para trabajo, entrada en años, fue vendida en 3.600 pesetas.

Ganado asnal

Hubo poco ambiente y los calés estaban poco animados, pues solamente expusieron a la venta diez ejemplares. Se vendieron algunos para matadero desde las 700 pesetas más el correteje.

LUVEDE

Dos muertos por la explosión de una caldera en una fábrica de Martos (Jaén)

Jaén, 18.—En una fábrica orujera situada cerca de Martos se produjo, por causas que se desconocen, la explosión de una caldera.

Resultaron muertos José Cuéllar Martos, de treinta y siete años, casado, con cuatro hijos, y el ayudante Antonio López López, de treinta y cuatro, también casado y con un hijo.—Cifra.

Robaba para comprar un piso

Bilbao, 18.—La Policía de Baracaldo ha detenido a la joven Catalina Monasterio Olea, empleada en un bar de Portugalete, de cuya caja iba sustrayendo poco a poco determinadas cantidades de dinero. El total de lo robado asciende a unas 200.000 pesetas.

La detención de esta muchacha ha sido llevada a cabo por existir algunas sospechas sobre ella. Al fin, se ha confesado autora de estos robos. El dinero lo empleaba en comprar

joyas de buena calidad y objetos de adorno. Tenía el propósito de comprar un piso y de tomar un bar en traspaso.

En el momento de la detención le fueron intervenidas 11.000 pesetas, y en su casa, otras 6.000. En objetos diversos se han recuperado hasta 80.000 pesetas.

Muere apunhalada por su marido

Madrid, 19.—En el Equipo Quirúrgico ha fallecido Rosa Montaranz Díez, de treinta y ocho años, con domicilio en la calle de Santa Casilda, 4, a consecuencia de las heridas que con una navaja le infirió su marido, Leopoldo García Torres, que hacía poco había salido de la prisión de cumplir una condena. Al parecer discutió con su mujer, atacándola con una navaja. Asistida en la casa de socorro de Vallecas, pasó seguidamente al Equipo Quirúrgico. Contra el paricida se dictó auto de prisión.

La peña taurina El 7 celebró ayer un homenaje a Victoriano de la Serna

Madrid, 19.—Los salones de la peña taurina El 7 resultaron insuficientes, en la tarde de ayer, para recibir a los dos centenares de personas que acudieron al homenaje tributado por la peña al matador de toros Victoriano de la Serna, al que se hizo entrega del trofeo de la entidad y un pergamino concedidos al mejor torero de capote de la pasada temporada en la plaza de las Ventas.

Se dio la nota simpática de que la merienda fue servida por las delegadas de la peña Madroñera de Granada, única que existe integrada por mujeres.

Don Edmundo González Acebal hizo el ofrecimiento del acto. José Manuel Vilar dio lectura a las numerosas adhesiones recibidas, y pronunciaron palabras en elogio del agasajado el presidente de El 7, señor Thomas, los críticos taurinos señores Lozano Sevilla y Antonio Bellón y don Gerardo Martín Sacristán, directivo del Centro Segoviano.

El poeta Fernando de Juan recitó algunas composiciones taurinas; intervinieron después el cantador Domingo Torres y Camilón.

Al final, Victoriano de la Serna, visiblemente impresionado, agradeció a todos el homenaje que se le tributaba. Tanto el agasajado como su padre, que le acompañó durante el acto, fueron muy felicitados.

Después de asistir al bautizo de su hija, en Cannes, Luis Miguel marchará a Colombia.

Madrid, 19.—Luis Miguel Dominguín marchó en avión a Francia con el fin de asistir al bautizo de su última hija, que será apadrinada por el pintor Pablo Picasso. Después de la ceremonia religiosa, que se celebrará en Cannes, Luis Miguel se dirigirá a París, donde tomará un avión que le trasladará a Colombia, a fin de participar en las corridas de la feria de Cali, que darán comienzo el próximo día 25.

Nochebuena es solamente una vez al año

¡Célebrello con el mejor turrón español!

MONERRIS PLANELLES

La marca que realiza la mesa familiar

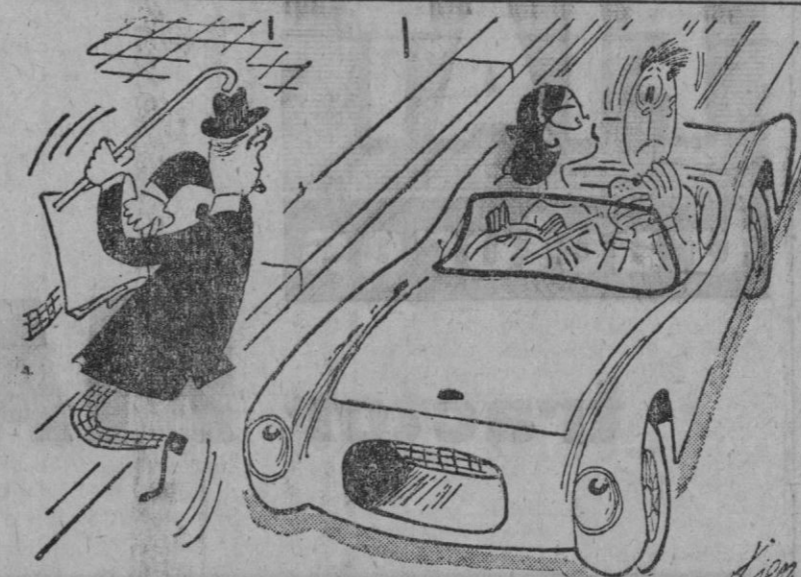
DISTRIBUIDORES:

ALMACENES PASCUAL HERMANOS

ESTUFAS GAS BUTANO

especiales para bares, comercios, oficinas, salas de espera iglesias, etc.: 820 pesetas

CASA SOLERA. Corpus 7. Distribuidor de Gas Butano



—No me has comprendido todavía. No es el coche lo que estrené, sino mi carnet de conducir.

Un reloj «MASAGO»

es un obsequio que se conserva con cariño por su precisión y belleza

ATALAYA

RELOJERIA-OPTICA-JOYERIA

URALITA

Materiales de construcción. Toda clase de accesorios. VENTA EXCLUSIVA:

J. Horcajo, S. A.

Mundialmente famosos piensos compuestos



Los Molinos 12, T.º 2100

GRAN QUINGENA NAVIDAD de los Almacenes de Vinos y Licores Vda. de G. de Laorden

ANISES A 50,50

COÑACS A 40,50

Castellana Centenario. Fundador. Abo'engo, Sánchez Romate
Cadenas Soberano. Veterano. Bobadilla 103 E. B.
Comando. Hispano.
Salcillo

Cóñac Comando 1 litro a 50 pesetas

Champagnes - Sidras - Licores. Se sirve a domicilio - Teléfono 21-67

EXPLOTACION AGRICOLA MIRAPINOS

Puente Colgante, 6 - VALLADOLID
distribuidor en exclusiva en esta zona de las razas.



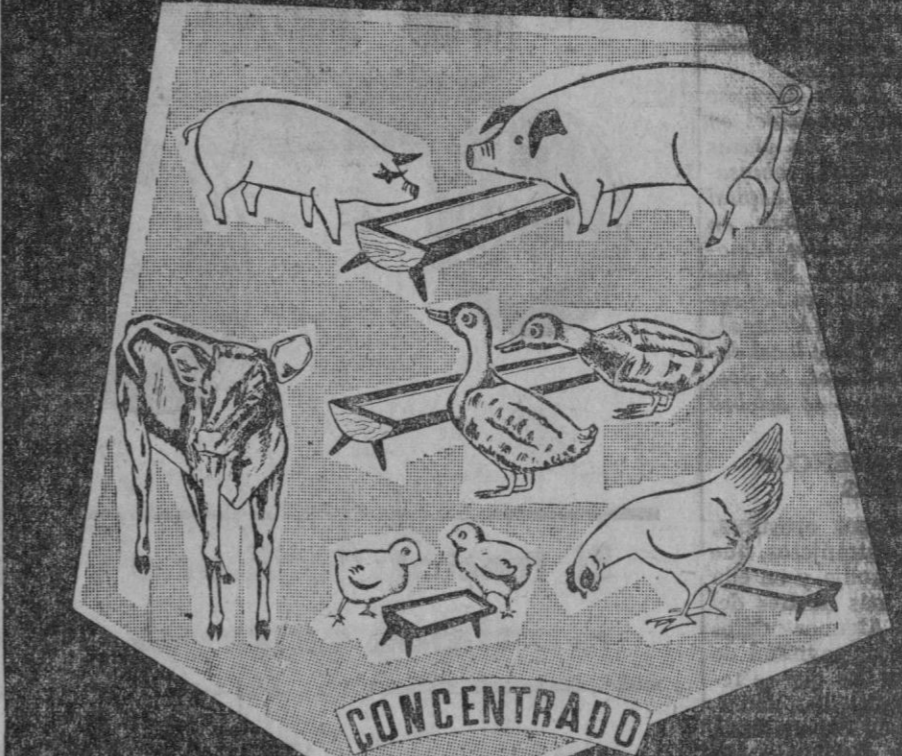
especial para puesta



especial para carne

PIENSOS COMPUESTOS

COMPLETO nutrolón



CONCENTRADO

Supletóno

ELABORADO BAJO CONTROL TECNICO Y EXPERIMENTAL DE LABORATORIOS IVEN

Fabricado por IVANASA. Puente Colgante, 6 - Telf. 28761 - Valladolid

Distribuidores y colaboradores

HIJOS DE TOMASA MARTIN

José Zorrilla, 115 T.º 13-90 SEGOVIA

La organización española de Festivales es tenida en el extranjero como ejemplar

Al cumplir su séptimo aniversario, sesenta y cuatro poblaciones han presenciado ya sus actuaciones

Las mejores obras y los mejores intérpretes de teatro, música y danza figuran en sus programas

«Nosotros estamos todavía muy lejos de la organización que funciona en España con el mayor éxito». Si la publicación francesa «Carrefour» ha tenido ocasión de decir esto, precisamente en las páginas dedicadas al estudio de los Festivales que van a realizarse en Francia, no era en virtud del elogio a una obra nacida de la improvisación o por cualquier otra casualidad. Cuando su crítico de arte, Maurice Tassart, a la hora de buscar una política que orientase la realización de los festivales en el país vecino, ponía como ejemplo la organización española, no hacía más que reconocer la eficacia y los felices resultados de una empresa que, verdaderamente, ha servido de asombro al mundo.

ACUERDO ANUAL

Los Festivales de España, logrados en virtud de un acuerdo anual que reúne a los jefes de Servicio del Ministerio de Información y Turismo y a través de la Comisaría General de Festivales, que preside don Jesús Valverde, en contacto con las autoridades provinciales, han cumplido en el año que ahora termina su séptimo aniversario. La distancia proporciona, pues, una cierta perspectiva desde la que puede enjuiciarse correctamente, a la vista de los datos acopiados, la trascendencia de esta labor cultural ampliamente popular.

El resumen informativo y estadístico de estos siete años de Festivales comprende ya una profusa documentación. A simple vista debe entenderse que esto tiene que ser así, puesto que el mero recuerdo de la infinidad de sesiones que deben haberse celebrado en todo el territorio nacional en este período, amontona en nuestra memoria los nombres de lugares, títulos, fechas, artistas, etc.

EDUCACION POPULAR

En efecto, este propósito educativo popular—el ministro señor Arias Salgado ha querido en esta ocasión subrayar esta característica de los Festivales—constituye un acervo de datos que impresiona. Han sido sesenta y cuatro las capitales de provincia y poblaciones españolas en las que en estos siete años se han celebrado una o varias veces los llamados Festivales de España. Sólo en Cádiz, Cartagena, Oviedo y Santander se han celebrado ininterrumpidamente los Festivales durante los siete años, y es que sus celebraciones han alcanzado tal trascendencia internacional, que forman ya sustancia con el verano de Europa y elementos imprescindibles de su calendario estival. En las demás ciudades, los festivales se han celebrado en una sola ocasión, como ha ocurrido en nuestra Segovia, y en algunos casos se han repetido con alguna mayor frecuencia.

ESCENARIOS

Un capítulo interesante es el de los escenarios elegidos. Destacan en primer lugar los teatros al aire libre, como son el Teatro Griego de Montjuich, el Parque Genovés, de Cádiz; el Parque de San Amaro, de Ceuta; la Alameda de Calvo Sotelo, de Jaén, y el Parque de Castelros, de Vigo, lugar éste especialmente significativo, por cuanto en él se consigue a la perfección el ideal de estas celebraciones, ya que el enorme número de localidades (cuatro mil de pago) permite unos precios verdaderamente populares, aparte del aforo gratuito de quinientos plazas en el anfiteatro.

Aparte los teatros al aire libre, se han celebrado montajes especiales en las siguientes condiciones: En plazas mayores, en siete capitales, sobresaliendo la plaza Porticada de la capital montañesa. En parques públicos, en doce sitios. Ante monumentos famosos, en catorce poblaciones. En plazas de toros, en cinco. Uno, en la gruta prehistórica de Nerja (Málaga). En teatros cerrados, en once localidades. En escenarios marítimos, en dos, y, finalmente, un festival se celebró en una mina de Mieres.

LOS MEJORES ELENOS ARTISTICOS

La relación de elencos artísticos, tanto españoles como extranjeros, que han actuado es muy prolija y en ella figuran los nombres más ilustres del momento mundial. Algunos datos sueltos darán idea de la magnitud de la labor realizada. Por los que se refiere a conjuntos de ballet, han actuado en estos festivales de España once conjuntos españoles y diecinueve extranjeros, así como tres conjuntos españoles de danza popular.

Entre las compañías de teatro, figuran dieciocho conjuntos dramáticos, cinco cultivadores del género lírico; cuatro de ópera, y uno de marionetas.

Danza, teatro y música son los tres pilares de estos Festivales de España, que persiguen hacer llegar hasta masas de espectadores, lo más amplias posibles, los hallazgos y las creaciones del arte que, de modo habitual permanecen encerrados en los salones, sólo asequibles a pequeñas minorías. La música ha tenido en los Festivales una brillantísima presencia. En estos siete años, veintidós orquestas nacionales y siete extranjeras han actuado en nuestra patria. No ya la enumeración detallada, pero ni siquiera el recuento de directores, concertistas, cantantes y agrupaciones corales resulta posible. Basta decir que la alta calidad de individualidades y conjuntos no necesita ser proclamada, pues en la memoria de todos, a través de las reseñas de prensa y otros medios de difusión, están sus nombres, los

más cotizados del mundo en cada especialidad.

Asimismo, el detalle de las obras teatrales representadas, tanto de autores nacionales como principalmente extranjeros, acredita el propósito de dar a conocer o difundir en los anchos ámbitos de nuestra patria lo más nuevo y representativo del teatro moderno, juntamente con aquellas obras

a las que el paso del tiempo confirió la elevada condición de clásicas, por la perfección de su técnica y la importancia humana de sus contenidos.

Lope, Calderón y Molière han alternado, así, con Pirandello, Buero Vallejo, Bernanos o Giraudoux, por citar sólo algunos de los nombres más significativos, pero bien se ve que toda enumeración está falta de sentido

donde junto a los nombrados encontramos a Shakespeare, Schiller, Anouilh o Eurípides.

En suma, millares y millares de espectadores, en las noches estivales de España, a lo largo de todas sus rutas, han gustado las varias emociones que encierran estas obras inmortales de la música, la danza o la escena. Para muchos de ellos, el

El censo, obra de todos y para todos

Una feliz restauración

El director general de Estadística, en nombre de la Presidencia del Gobierno, ha hecho con cierta solemnidad la promulgación del Censo de la población y de las viviendas que, por muchas razones, podemos considerar extraordinario.

El Censo fue, sin duda, uno de los primeros trámites administrativos de las embrionarias organizaciones hu-

manas. La tribu y el clan recontaban sus elementos defensivos, y el progreso de estas valoraciones marca en la historia el grado de civilización de los pueblos.

Instintivamente, todo lo necesario, todo lo de importancia vital se revestió siempre de solemnidad. El emperador Yao, que hace más de cuatro mil años, al contar los hebreos en el éxodo; David, al clasificarlos en su triunfo, y Esdrás, al retorno de la claudicación; Amasis, instaurador de esta práctica en Egipto, y Grecia, al confiarla a los magistrados y sacerdotes, enmarcaron las operaciones censales en ceremonias y en ritos que constituían una impresionante liturgia civil.

La tradición censal española tiene aún más solemnes antecedentes. Roma, definidora de la ciudadanía, maestra del Derecho, dio a sus censos la máxima espectacularidad. Presidida por los reyes, los censores o los emperadores, según las épocas, la promulgación de la ley ordenadora de los censos de población era un acontecimiento cuya pompa tenía por objeto evidenciar la trascendencia de lo mandado y la indudable obligación de cumplirlo. Luego venía el juramento en las declaraciones; los castigos a los que omitían o falseaban su inscripción y, finalmente, el «stratum», cruento sacrificio hecho por el rey o el primer censor, en el campo de Marte, en presencia del pueblo.

No es nuestro propósito trazar la historia de los censos españoles, sino resaltar que tanto en los reinos árabes como en los nacientes estados cristianos de la Reconquista, primero, y en la España redenta y unificada después, el proceso de los censos va marcando, como en los demás países civilizados, el nivel de su civismo y de su cultura.

Más, precisamente por su progresiva extensión y su prevista reiteración periódica, los censos fueron convirtiéndose en una práctica habitual y mecánica, y para muchos, en un quehacer enojoso. En los pueblos que, como el nuestro, no se distinguen por su disciplina, siempre era difícil lograr que en todos los hogares se llenasen las hojas censales en el plano y con la atención que era preciso.

Por otra parte, en los tiempos actuales la realidad sitúa en el primer plano de las preocupaciones públicas y de los problemas privados, la vivienda. Tan necesario como contar y clasificar a los españoles, es determinar dónde y cómo viven. Si aspiramos a que no existan familias sin hogar ni hogar sin un mínimo de condiciones de habitabilidad, hemos de formar un censo de albergues con la mayor suma de datos posibles, puesto que el universal problema de la vivienda está compuesto de incontables problemas parciales distintos en cada comarca y en cada ciudad y en cada una de las esferas sociales y económicas.

Así el censo próximo será de población y de viviendas, concediendo análogo interés a ambas investigaciones.

Ha sido un gran acierto de nuestra Estadística oficial el restaurar en forma adecuada la solemnidad de la promulgación del censo y recordar con ello a todos los españoles y a los extranjeros convivientes la trascendencia que encierra llenar los cuestionarios con los datos que han de proporcionar el conocimiento imprescindible de la población y de las viviendas y han de servirnos de base en innumerables estudios en la esfera social y en el orden privado, no sólo para la solución de nuestros múltiples problemas nacionales, sino también de aquellos otros que rebasan los límites de nuestras fronteras.

Si en la tribu y en el clan eran suficientes el rudimentario conocimiento de sus propios elementos, el hombre en los pueblos de hoy necesita puntuales y completas informaciones del número y condición de todas aquellas naciones con las que mantienen relaciones de diversa índole, hasta el punto de que los censos nacionales han de ser, en cierto modo, partes concordantes y armónicas de un censo universal.

En cuanto a la imponderable nitidez de los censos y las ventajas que debe reportarnos el que ahora se pretende, nos ocuparemos con tan alto interés nacional merece. Hoy sólo hemos de celebrar la oportuna y eficaz proclama con que la Dirección General de Estadística, en nombre de la Presidencia del Gobierno ha hecho saber que España espera la inteligente y leal colaboración de todos en el censo general de la población y de las viviendas que ha de fecharse el 31 de diciembre, el día en que el Caudillo hace el recuento de lo conseguido por España y de lo que nos resta por lograr.

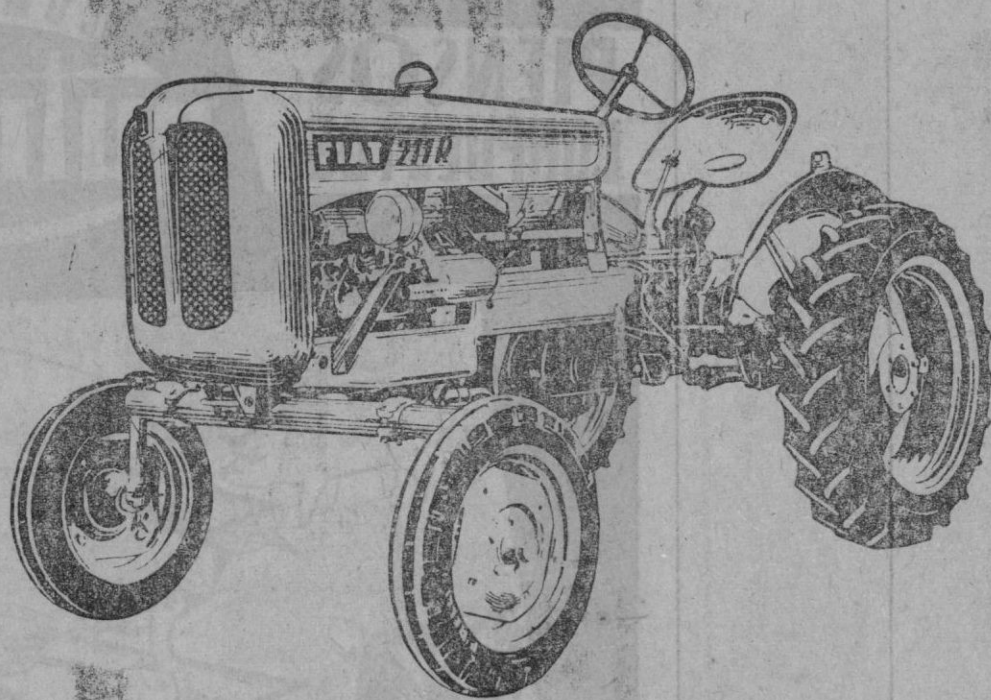


tractor FIAT tipo

en tres modelos

211 R normal 211 R frutal 211 R viñado
(más bajo) (más estrecho)

Montaje y fabricación por VIASA (Zaragoza)



- Motor: Diesel
- Potencia del motor: 20 HP
- Velocidades: 6 ad. y 2 atrás
- Diferencial: con bloqueo
- Toma de fuerza: doble
- Polea motriz posterior
- Elevador hidráulico con enganche de 3 puntos
- Barra de arrastre
- Arranque eléctrico
- Instalación de alumbrado
- Ancho de vía variable

El tractor "utilitario", económico de precio, ejercicio y conservación. Proximas entregas, en venta libre.

FIAT HISPANIA S.A.

MADRID

Paseo de la Habana, 98
Apartado 506 - Tel. 2598200

BARCELONA

Gran Vía de Carlos III, 62-74
Apartado 14.025 Tel. 502500

Informaciones y pedidos

Garage Sousa

Paseo Ezequiel González, 10

SEGOVIA

Teléfono 2151

Tintorerías Habana-Madrid
Especialidad en limpieza de toda clase de prendas de ante.
Emilio Carrer, 5, Madrid.
(Junto parada coches de línea)

Los periodistas destacados en HORNACHUELOS han solicitado ser recibidos por los reyes belgas en una carta a los mismos

Después de tres días en espera infructuosa de declaraciones o fotografías

Parece que Fabiola padece una leve afección a la garganta

Córdoba, 18.—Circula el rumor insistente, no confirmado ni desmentido de que la reina Fabiola padece una leve afección a la garganta y ha sido visitada por un médico de esta especialidad. Los periodistas nacionales y extranjeros han permanecido hasta el atardecer en el pueblo de Hornachuelos para tratar de hacer información. La temperatura es muy fría.

LA ESTANCIA EN HORNACHUELOS

Córdoba, 18.—Los periodistas que acudieron hoy a Hornachuelos en espera de alguna noticia de los reyes de Bélgica procedente de la finca «San Calixto» permanecieron inactivos toda la jornada. Vinieron hoy muchos más que ayer, indagaron, estuvieron atentos, pero al llegar la noche la noticia no había aparecido.

Los reyes de Bélgica oyeron misa esta mañana en la ermita de la misma finca y muy escasas personas tuvieron hoy acceso a ella.—Cifra.

El ministro de E. Nacional ha inaugurado el Instituto de Enseñanza Media en Calahorra

Calahorra (Logroño), 18.—El ministro de Educación Nacional ha presido el acto de inauguración oficial del edificio construido para el Instituto Nacional de Enseñanza Media que lleva el nombre de «M. Fabio Quintiliano», y la Escuela de Formación Profesional Industrial.

El ministro llegó acompañado por los directores generales de Enseñanza Media, Laboral, Técnica y Primaria y autoridades provinciales. En la bendición ofició el obispo de Calahorra, doctor Del Campo y de la Bárcena.

El edificio ha sido construido en terrenos cedidos por el Ayuntamiento de la ciudad. Consta de tres cuerpos unidos; los dos laterales tienen dos plantas y sótanos; el cuerpo central consta de tres plantas y sótano. Uno de los laterales, el izquierdo, se destina a Instituto Nacional de Enseñanza Media; el lateral derecho, a Escuela de Aprendizaje Industrial, y la central, formada por una capilla y salón de actos, a servicios comunes para ambos centros y una residencia o intervalo oficial capaz para 50 plazas. La capilla y el salón de actos

pueden adaptarse perfectamente con bancos y butacas, respectivamente, capaces para 400 y 300 personas, respectivamente.

El presupuesto total de las obras se eleva a ocho millones de pesetas. Faltan aún la nave de talleres y el cercamiento de los campos de gimnasia y deportes, cuyo proyecto está en trámite de aprobación.

En el Instituto consta de 14 aulas, además de las dependencias de directivos y administración, biblioteca, laboratorios de ciencias y física y química, y gimnasio y escuela preparatoria y del hogar. La Escuela tiene siete aulas y cinco talleres, instalados provisionalmente hasta que se construya la nave de talleres en las aulas de la planta baja.—Cifra.

El código del "Poema del Cid" pasa a poder del Estado español

Donado por la Fundación March, quien lo ha adquirido en diez millones de pesetas

El diario "A B C" publicó ayer la siguiente información: «En los círculos académicos e intelectuales de Madrid se ha propagado en estos días la noticia de que la Fundación March había adquirido el inapreciable código del «Poema del Cid», que se hallaba en poder de don Roque Pidal, fallecido recientemente.

La Fundación March ha pagado diez millones de pesetas y se lo ofrece al Estado. Los herederos de don Roque Pidal han entregado ya el código al Patronato de aquella Fundación y, según informaciones que creamos fidedignas, la entrega se efectuará en un acto solemne, el próximo martes, en el domicilio de la Fundación, Núñez de Balboa, 68.

A esta ceremonia, que puede calificarse de histórica, porque el código del «Poema del Cid» ha sido muchas veces solicitado, a cambio de sumas considerables de dinero, por naciones extranjeras, están invitados, además del ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio, que firmará la escritura de donación, los directores generales del ministerio de Educación Nacional, el director general de Relaciones Culturales, el director general del Patrimonio del Estado, los directores generales de Información, Prensa y Radiodifusión, el director general del Instituto de Cultura Hispánica, el rector de la Universidad de Madrid, el decano de la Facultad de Filosofía y Letras, el director de la Real Academia Española, el director de la Real Academia de la Historia, el director general de Registros y Notariado, el decano del ilustre Colegio Notarial de Madrid, el presidente y vocales de la Junta Técnica de Archivos, Bibliotecas y Museos, el director general de la Junta de gobierno de la Biblioteca Nacional, los embajadores de los países suramericanos y los agregados culturales de esas Embajadas, los directores de los periódicos de Madrid y otras muchas personas descolantes en la vida cultural española.

Centenares de rocas cayeron sobre una aldea italiana

Nueve personas resultaron muertas

Pinerolo (Italia), 18.—Un corrimiento de tierras ha azotado la tranquila aldea de Pramollo y ha causado la muerte de nueve personas. La policía manifiesta que es probable que haya más víctimas. Los muertos pertenecen a dos familias: en una de ellas ha habido que lamentar cinco muertos y en la otra cuatro.

Centenares de toneladas de rocas cayeron sobre el poblado, situado a unos 1.200 metros de altura, en las estribaciones italianas de los Alpes. Tres casas quedaron completamente destruidas y los daños materiales, en general, son muy importantes. Los bomberos, la policía y los voluntarios acudieron inmediatamente al lugar del suceso.

Pramollo cuenta con 647 habitantes y se encuentra a 25 kilómetros de la frontera francesa.—Efe.

Córdoba, 18.—Los reyes de Bélgica, según se ha sabido ahora, fueron consultados esta mañana por el capellán del convento sobre la hora en que deseaban que se dijera la misa.

El rey Balduino contestó que a la hora que fuera costumbre decir la para los obreros y empleados de la finca de San Calixto.

Así pues a las nueve y media de la mañana los soberanos belgas asistieron a la misa en la capilla iglesia del convento. La misa fue cantada por las monjas Carmelitas que se albergan en dicho convento y terminado el acto religioso al salir del templo los monarcas departieron afablemente con el personal de la finca. Por la tarde dieron un largo paseo por aquellos parajes.

Es mayor el número de periodistas nacionales y extranjeros que hubo hoy en Hornachuelos para obtener noticias del real matrimonio.

Hoy ha llegado a la citada localidad el periodista alemán Hanns Humbas de la revista «Uick», de Munich y traía consigo un curioso periódico de Mónaco, de fecha muy reciente, con un ingenioso dibujo en el que aparecen los monarcas en medio de un bosque. Detrás de los árboles aparecen numerosos fotógrafos con sus cámaras dispuestas para disparar y el pie del dibujo dice: «Al fin solos».

Los periodistas reunidos hoy en Hornachuelos acordaron dirigir una respetuosa carta al rey Balduino para expresarle su deseo de ser recibidos después de tres días de espera. La carta, en inglés, ha sido escrita por el periodista alemán llegado hoy y firmada por todos y cada uno de los representantes, de las agencias informativas, periódicos y revistas nacionales y extranjeras que desde hace tres días se encuentran en Hornachuelos.—Cifra.

BALDUINO PAGO LA «COSTUMBRE» A LOS MOZOS DE HONRUBIA (CUENCA) POR CASARSE CON FABIOLA

Murcia, 18.—Los mozos de Honrubia, un bello pueblo de la provincia de Cuenca, siguiendo una tradición costumbre, mantenida desde tiempo inmemorial, de exigir la «patente» a los forasteros que se casan con mujer descendiente de Cuenca, y que consiste en el abono por el novio de una cantidad, según su posición económica, para que los mozos del pueblo se convinden, escribieron el mes pasado al rey de Bélgica, a su palacio de Bruselas, pidiéndole la «patente», fundándose en ser los años (Continúa en la página 7)

La Liga Árabe pide a sus miembros que adopten medidas económicas contra Francia

El Cairo, 19.—La Conferencia Económica de la Liga Árabe ha dado por terminadas sus sesiones, iniciadas hace diez días, con una resolución que pide a sus miembros que adopten rigurosas medidas económicas contra Francia, «país que ha provocado una guerra de exterminio contra los árabes argelinos».

La resolución pide también a los miembros que realicen esfuerzos para desviar el comercio árabe de los mercados franceses. El Líbano se abstuvo de votar.

Regresó a Madrid el rey Simeón de Bulgaria

Madrid, 19.—De París ha llegado, en avión, el rey Simeón de Bulgaria, que ha asistido en Bruselas a la boda de los reyes de Bélgica.

EN MOSCU NO INTERESA UNA VICTORIA POR MEDIO DE LA GUERRA

En contra de la tesis china, creen que la coexistencia pacífica no debilitará al comunismo

Berlin, 18.—Walter Ulbricht, dirigente comunista de Alemania Oriental, en un discurso dado a la publicidad esta mañana, resumió diversas diferencias de opinión expresadas en la conferencia en "cumbre" de los partidos comunistas, celebrada en Moscú.

Atacó la postura de «algunos camaradas» que parecen no temer a una guerra mundial, por estimar que tal guerra aceleraría la caída del capitalismo. (Este punto de vista se atribuye a los dirigentes de la China roja que asistieron a la conferencia.)

El discurso ha sido pronunciado en una reunión del partido socialista unificado (comunista) y aparece publicado esta mañana en el órgano del partido «Neues Deutschland».

Ulbricht también atacó el punto de vista, defendido por alguno de los delegados, de que la coexistencia pacífica podría debilitar la posición del comunismo. Finalmente dijo que en la conferencia de Moscú se ha impuesto el criterio general de que no interesa una victoria del socialismo por medio de la guerra.—Efe.

El premio de novela «Ciudad de Sevilla» a Aquilino Duque

Sevilla, 18.—Don Aquilino Duque Jimeno ha obtenido el premio de novela «Ciudad de Sevilla», instituido por el Ayuntamiento y dotado con 50.000 pesetas, por su obra «Las tres de San Cayetano». Quedó finalista don Leopoldo Cortezoso, con la novela «Satán juega a los milagros».

A este concurso se han presentado dieciséis obras, de las cuales fueron eliminadas previamente siete. La elección se verificó en nueve rondas sucesivas por el sistema «Goncourt».

El jesuita español P. Segundo Llorente diputado por ALASKA

Sin haber sido candidato

Madrid, 18.—Un misionero jesuita, el reverendo padre Segundo Llorente, natural de León, ha sido elegido diputado por una zona yorria muy considerable de Alaska, en el estado de Alaska. El misionero español representará en el Parlamento alaskaño al distrito —que es donde se halla entera su parroquia de Alakamuk—, el cual que ha resultado vencedor a pesar de que su nombre no aparece en las listas oficiales de candidatos. El pueblo, al elegirle, se ha dirigido al derecho del país para que los ciudadanos puedan seguir en las listas de candidatos los nombres que quieren.

Al ser requerido su parentesco con el obispo de León, respondió con estas palabras: «La voz del pueblo es la voz de Dios».

EL EMPERADOR DE ETIOPIA promete la amnistía a los rebeldes

Durante la rebelión han muerto más de 1.000 personas

Addis Abeba, 18.—El emperador Selassie de Etiopía en una alocución por radio difundida a todo el país ha prometido amnistía a todos cuantos participaron en el golpe de estado si admiten sus errores.

Ha sido la primera declaración por radio desde su regreso a Addis Abeba. En otra emisión, Radio Addis Abeba dijo que «miles de personas inocentes perdieron sus vidas y muchas otras resultaron heridas en combates registrados con motivo del golpe de estado».

LA O. T. A. N. insiste en que defenderá la libertad de Berlín

París, 18.—El Consejo ministerial de la O. T. A. N. ha hecho público en un comunicado al término de sus sesiones, que han durado tres días, en el que se insiste en su decisión de «proteger la libertad del pueblo de Berlín occidental». El Consejo declara su determinación de laborar por un mejoramiento de las relaciones internacionales en unas condiciones en las que sean respetadas la libertad, la independencia nacional y la ley.

Inauguración del belén en el asilo de San Rafael, en Madrid

Madrid, 19.—Ayer inició el hospital-asilo de San Rafael las fiestas navideñas con la apertura del tradicional y artístico belén que se expone en aquel centro benéfico.

Pronunció el pregón el vicepresidente de la Diputación Provincial, don Manuel Pombo Angulo, presentado por el doctor Alvarez Sierra.

Centenares de rebeldes han sido detenidos y se encuentran ahora confinados en campos de concentración. Se ha celebrado hoy un funeral oficial por los miembros del Gobierno que resultaron muertos. Los nombres no han sido facilitados.—Efe.

LA CIFRA DE MUERTOS PUEDE ELEVARSE A 7.000

Aden, 18.—Más de mil personas han muerto durante el levantamiento registrado los pasados días en Etiopía, según han declarado pasajeros llegados a esta ciudad en avión desde aquel país.

LOS REBELDES HIRIERON A VARIOS MINISTROS

Asmara (Etiopía), 18.—Menos de mil hombres intervinieron en el intento de golpe de Estado contra el emperador Haile Selassie de Etiopía, según ha declarado un portavoz del palacio imperial.

Afirmó el portavoz que los miembros de la Guardia imperial fueron engañados por un grupo de oficiales. Quinientos soldados de palacio se rindieron hoy al conocer la verdad sobre los hechos, añadió el portavoz.

Durante el día de hoy se han escuchado algunos disparos aislados en los distritos del norte de Addis Abeba, donde pequeños grupos rebeldes están siendo atacados por las tropas leales. Se informa que uno de los dirigentes del golpe de Estado, llamado Haile Mariam Chebede, ha sido detenido. La búsqueda continúa para la detención del general Mangistu Neway, jefe de la Guardia imperial.

Informes no confirmados dan cuenta de que los rebeldes hirieron a varios ministros que se negaron a ocupar puestos en el Gabinete establecido.

¿LA REVUELTA, MAQUINADA EN MOSCÚ?

Londres, 18.—Un comentarista del periódico «The People» independiente, que se publica los domingos, desarrolla la teoría de que los recientes sucesos en Etiopía pueden ser consecuencia de un plan comunista para asegurarse una ruta desde Moscú al Congo oriental, con el fin de poder enviar armamentos.

«El golpe de Estado de la semana pasada—dice—ha sido llevado a cabo por un grupo de intelectuales izquierdistas, y podría muy bien haber sido maquinado en Moscú como parte de un plan para apoyar al ex primer ministro del Congo, Lumumba.»—Efe.

Bilbao cuenta ya con 300.000 habitantes

Bilbao, 18.—Después del conocido estudio del padrón municipal de habitantes de Bilbao, se ha comprobado que el habitante número 300.000 es la niña Conchita Bazar Gallo, nacida el 14 de octubre, a las 0,20 horas. Es hija de don Manuel María Concepción, ambos de tres años y tres años, naturales de Bilbao y domiciliados en la calle del Dr. Arriola.

Aportación del Estado al I. N. P. por 690.535 pesetas para compensar los déficits de 1956 a 1959

En adelante aportará 200 millones anuales

Madrid, 19.—La totalidad de los déficits originados al Instituto Nacional de Previsión desde 1956 hasta el fin de 1959 por los seguros y subsidios unificados, se compensarán mediante la aplicación a los mismos del Estado de una aportación extraordinaria del Estado en cuantía de 690.535.091,84 pesetas, con las que el propio Instituto llevará a efecto con cargo a los subsidios y los excedentes de otras prestaciones y del régimen de subsidios familiares.

Las insuficiencias que en los próximos conceptos indicados anteriormente se produzcan en el año en curso y sucesivos, se cubrirán en igual forma y con una aportación anual del Estado de doscientos millones de pesetas.

✠

PRIMER ANIVERSARIO
DE LA SEÑORA
DOÑA RESTITUTA PASCUAL GONZALEZ
Viuda de Contreras

Que falleció en Segovia el día 20 de diciembre de 1959

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad
R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, a las 10, en la parroquia de San Esteban, y la misa que se rece a las 8, en las Madres Dominicanas, en Caballar (Segovia), el mismo día 20; en San Andrés, el día 21, a las 9; en Nava de la Asunción, el mismo día, a las 9,30, y el culto por la tarde, a las 7, el día 20, en las MM. Dominicas, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hijos doña Lorenza, don José, doña Basilia, doña Antonia y doña Margarita; hijos políticos, nietos, hermanos, sobrinos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

Libros, Revistas, Impresos de larga tirada, Trabajos comerciales

Encárguelos en los talleres tipográficos de

EL ADELANTADO